DECIZIA COMISIEI

din 21 martie 2012

privind măsura SA.31479 (2011/C) (ex 2011/N) pe care Regatul Unit intenționează să o pună în aplicare în favoarea Royal Mail Group

[notificată cu numărul C(2012) 1834]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/542/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 108 alineatul (2) primul paragraf,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 62 alineatul (1) litera (a),

după ce părțile interesate au fost invitate să își prezinte observațiile în conformitate cu dispozițiile susmenționate [1] și având în vedere observațiile acestora,

întrucât:

1. PROCEDURA

(1) LA 10 iunie 2011, în urma contactării informale a Comisiei (prenotificare), Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord („Regatul Unit") a notificat o serie de măsuri (a se vedea secțiunea 2.3) în favoarea Royal Mail Group („RMG").

(2) Prin scrisoarea din 29 iulie 2011, Comisia a informat Regatul Unit că a decis să inițieze procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) din tratat în ceea ce privește măsura notificată în cauză.

(3) Decizia Comisiei de inițiere a procedurii a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* [2]. Comisia a invitat părțile interesate să își prezinte observațiile.

(4) Prin scrisoarea din 9 august 2011, Regatul Unit a solicitat o prelungire a termenului de răspuns până la 14 septembrie 2011, prelungire acordată de către Comisie prin scrisoarea din 11 august 2011. Regatul Unit și-a comunicat observațiile la 8 septembrie 2011.

(5) Comisia a primit următoarele observații de la părțile interesate:

— 5 octombrie 2011 UK Mail

— 6 octombrie 2011 Sindicatul Lucrătorilor în domeniul Comunicațiilor

— 6 octombrie 2011 UPS

— 7 octombrie 2011 Deutsche Post

— 7 octombrie 2011 DX Group

— 7 octombrie 2011 Forumul concurenței în domeniul poștal

— 7 octombrie 2011 TNT

— 7 octombrie 2011 Inițiativa pentru libertate și corectitudine în domeniul poștal (Free Fair Post Initiative)

— 9 octombrie 2011 Secured Mail

(6) Observațiile primite de la părțile interesate au fost transmise Regatului Unit la 12 octombrie 2011. Regatul Unit și-a prezentat propriile observații pe marginea acestora prin scrisoarea înregistrată la 16 noiembrie 2011.

(7) La 22 august 2011, Comisia a trimis Regatului Unit o solicitare de informații, la care autoritățile britanice au răspuns prin scrisoarea din 14 septembrie 2011.

(8) La 20 septembrie 2011, a avut loc o reuniune cu autoritățile din Regatul Unit, RMG și băncile creditoare, în cadrul căreia acestea au furnizat informații mai detaliate cu privire la planul de restructurare notificat.

(9) Comisia a organizat o serie de alte reuniuni cu autoritățile britanice, la 12 octombrie 2011, 10 și 23 noiembrie 2011 și 12 ianuarie 2012, pentru a discuta cazul. Regatul Unit a prezentat mai multe informații suplimentare prin e-mail sau prin scrisori, la 30 septembrie 2011, 20 octombrie 2011, 7, 11, 18, 20, 28 și 30 noiembrie 2011, 6 decembrie 2011 și 14 februarie 2012.

(10) Autoritățile Regatului Unit au prezentat cele mai recente informații cu privire la notificări și clarificările privind planul de restructurare, la 17 februarie 2012.

2. DESCRIEREA DETALIATĂ A MĂSURILOR

2.1. Context: liberalizarea sectorului poștal din Regatul Unit

(11) Regatul Unit plasează măsurile notificate în contextul politicii sale mai ample în domeniul serviciilor poștale și subliniază importanța strategică a RMG pentru a asigura furnizarea permanentă de servicii poștale universale.

[1] Inițierea procedurilor a fost anunțată în JO C 265, 9.9.2011, p. 2.
[2] A se vedea nota de subsol 1.

(12) Politica Guvernului Regatului Unit este stabilită în Legea privind serviciile poștale ([3]) („Postal Services Act 2011"), care a primit avizul regal la 13 iunie 2011. Legea pune în aplicare recomandările unei evaluări independente conduse de Richard Hooper („Rapoartele Hooper") ([4]) și, în esență:

(i) permite investiții ale sectorului privat în RMG, în scopul inducerii disciplinei comerciale și în vederea aportului de capital nou;

(ii) permite transferul deficitului istoric al fondului de pensii către Guvernul Regatului Unit, întreprinderea urmând să dispună de un sistem mai restrâns cu finanțare completă („acoperirea deficitului fondului de pensii");

(iii) clarifică faptul că Post Office Limited („POL", divizia pentru servicii cu amănuntul a RMG) nu va fi vândută, ci va rămâne în proprietatea statului;

(iv) deschide calea către modernizarea reglementărilor din sectorul serviciilor poștale;

(v) prevede un sistem de alocare de acțiuni angajaților care vor deține cel puțin 10 % din capitalul RMG după ce Guvernul Regatului Unit își va fi vândut întreaga participație din cadrul RMG.

2.2. **Beneficiarii măsurilor**

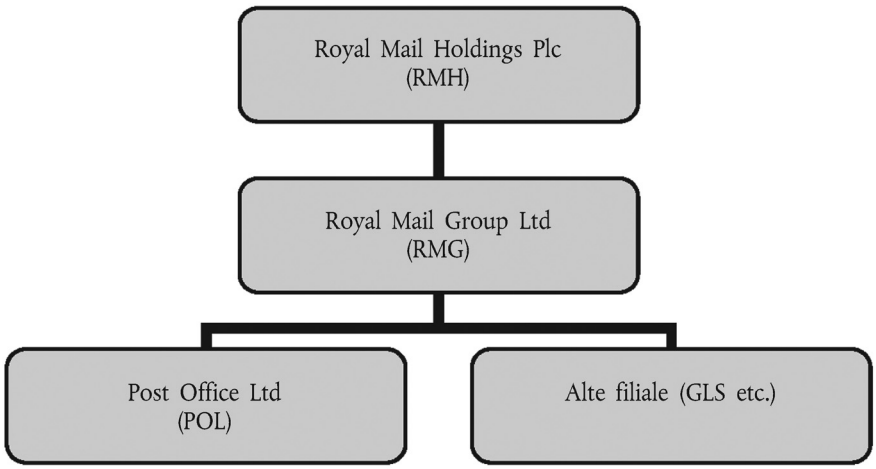
2.2.1. *Structura Royal Mail Group*

(13) RMG este deținut în proporție de 100 % de către stat prin Royal Mail Holdings plc („RMH"). RMG este principalul operator poștal din Regatul Unit și a deținut un monopol legal asupra anumitor servicii poștale de bază până la sfârșitul anului 2005, când piețele serviciilor poștale din Regatul Unit au fost liberalizate în totalitate. RMG asigură colectarea, sortarea, transportul și livrarea corespondenței (scrisori, pachete și colete), utilizând mărcile „Royal Mail" și „Parcelforce Worldwide".

(14) Rețeaua de oficii poștale este operată de POL, care este în prezent deținută integral de RMG (și, prin urmare, de Guvernul Regatului Unit). RMG și POL sunt entități juridice separate, deși fac parte din același grup. În conformitate cu recomandările din Rapoartele Hooper, se propune ca POL să rămână în totalitate în proprietatea statului după reformă și să devină întreprindere soră a RMG, în cadrul RMH.

(15) RMG are și alte filiale, în special General Logistics System BV („GLS"), care este divizia europeană a RMG care se ocupă de colete, prestând servicii de coletărie, logistică și curierat rapid pe teritoriul Europei. Rețeaua GLS include filiale și parteneri în rețea, acoperind 36 de țări europene.

Graficul 1: structura organizațională actuală a RMG



2.2.2. *Royal Mail Group (RMG)*

(16) RMG deține o licență de furnizare a serviciilor poștale în Regatul Unit, în conformitate cu Legea din 2000 privind serviciile poștale, începând din 23 martie 2001. Conform clauzelor licenței pe care o deține, RMG trebuie să îndeplinească obligația de serviciu universal („OSU"). Prin această obligație, sunt puse în aplicare cerințele Directivei 97/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului ([5]) („Directiva privind serviciile poștale"). RMG este obligat, prin licența pe care o deține, să negocieze acorduri comerciale privind accesul la rețeaua sa națională cu orice operator interesat. Noii operatori au încercat să intre pe piață prin intermediul unor astfel de acorduri de acces cu RMG.

([3]) http://services.parliament.uk/bills/2010-12/postalservices.html.

([4]) „*Modernise or Decline - Policies to maintain the universal postal service in the United Kingdom; an independent review of the UK postal services sector*", 16 decembrie 2008, disponibil la http://www.berr.gov.uk/files/file49389.pdf, actualizat prin Raportul Hooper din decembrie 2008, „*Saving the Royal Mail's universal postal service in the digital age*", disponibil la: http://www.bis.gov.uk/assets/biscore/business-sectors/docs/s/10-1143-saving-royal-mail-universal-postal-service.pdf.

([5]) JO L 15, 21.1.1998, p. 14.

(17) RMG este singurul deținător de licență de pe piața serviciilor poștale din Regatul Unit cu obligații de serviciu universal. Principalele aspecte ale actualei OSU sunt: (i) livrarea de pachete poștale (scrisori, pachete și colete) de până la 20 de kg, în fiecare zi lucrătoare la domiciliul sau sediul fiecărei persoane fizice sau entități din Regatul Unit (obligații de livrare de luni până sâmbătă pentru scrisori); (ii) cel puțin o colectare, în fiecare zi lucrătoare, de la fiecare punct de acces, și un serviciu de transport, primire, colectare, sortare și livrare a pachetelor poștale la prețuri accesibile, stabilite în conformitate cu un tarif uniform; și (iii) asigurarea unui serviciu poștal cu confirmare de primire la prețuri stabilite în conformitate cu un tarif uniform.

(18) Licența RMG impune limite de preț în legătură cu furnizarea serviciilor reglementate. Actuala limită de preț a fost stabilită în 2006 pentru o perioadă de patru ani, prelungită ulterior până în martie 2012.

(19) În plus, în temeiul licenței, RMG are obligația de a permite accesul clienților și al altor întreprinderi poștale la rețeaua sa națională în mod nediscriminatoriu și, în practică, majoritatea concurenților RMG au intrat pe piață utilizând accesul pentru terți la rețeaua din aval a RMG (de exemplu, sortarea finală a corespondenței și livrarea locală către clienți).

(20) Concurența în cadrul accesului în aval presupune colectarea și prelucrarea corespondenței de către operatorul terț prin intermediul propriei sale rețele până la livrarea la centrele de sortare ale RMG, de unde aceasta este introdusă în rețeaua RMG pentru sortare finală și livrare către clienții destinatari. În temeiul unor acorduri echivalente denumite acorduri „de acces direct al clienților", clienții cu un volum mare de corespondență își pot livra propria corespondență pre-sortată la centrele poștale ale RMG pentru livrare în aval.

(21) Concurența în domeniul serviciilor poștale din Regatul Unit a apărut prin intermediul accesului în aval la rețeaua RMG, neexistând o concurență la nivelul întregului lanț de servicii între RMG și noile întreprinderi intrate pe piață. De la liberalizarea pieței în 2006, volumul de corespondență pe care alți operatori poștali din Regatul Unit îl introduc în rețeaua din aval a RMG a crescut în medie cu peste un miliard de articole pe an, reprezentând, la ora actuală, 45 % din piața serviciilor poștale pentru corespondența internă din Regatul Unit. RMG se așteaptă să piardă o cotă de piață și mai mare în favoarea concurenților în anii următori. În cazul anumitor piețe cu volum ridicat, se preconizează o creștere a cotelor de piață ale concurenților de […] (*).

2.2.3. *Post Office Ltd (POL)*

(22) POL, așa-numita divizie de servicii cu amănuntul a RMG, răspunde de o rețea de aproximativ 11 500 de oficii poștale. Mai puțin de 400 dintre acestea sunt deținute și gestionate direct de POL. Toate celelalte sunt private și operate de diriginți de oficiu poștal sau parteneri de franciză. POL a primit sarcina de a întreține o rețea care să respecte anumite criterii legate de accesul populației din Regatul Unit [99 % din populație să se afle la mai puțin de 3 mile (4,8 km) de un oficiu etc.].

(23) În prezent, POL nu are niciun angajat, deoarece întregul personal care lucrează pentru POL (cu excepția lucrătorilor care desfășoară activități independente) este detașat de la RMG. Aproximativ 9 000 de angajați ai RMG sunt detașați și lucrează exclusiv pentru POL.

(24) POL prestează servicii cu amănuntul de ghișeu pentru RMG, iar RMG prestează servicii partajate de asistență *back-office* pentru POL. În plus, există o serie de servicii partajate între RMG și POL (de exemplu, servicii pentru vehicule, securitatea clădirilor etc.) care sunt furnizate la ora actuală contra cost de către RMG. În prezent, furnizarea acestor servicii face obiectul unui contract de servicii între RMG și POL, care va fi înlocuit de o serie de noi contracte de servicii atunci când POL va deveni întreprindere soră a RMG.

(25) Pe lângă statutul de furnizor de servicii de interes economic general („SIEG"), POL desfășoară anumite activități „comerciale" (precum vânzarea de produse de telefonie și de asigurare) prin intermediul rețelei sale, dar și printr-un canal de vânzări directe prin internet.

(26) La 23 martie 2011, Comisia a autorizat acordarea unei asistențe publice de 180 de milioane GBP către POL pentru finanțarea rețelei sale de oficii poștale timp de un an, începând de la 1 aprilie 2011 ([6]). De asemenea, Comisia a autorizat continuarea, în aceeași perioadă, a facilităților de credit existente prin care se finanțează furnizarea de servicii de numerar la ghișeele oficiilor poștale. Comisia a concluzionat că ajutorul este compatibil cu normele Uniunii, deoarece nu supracompensează costurile nete ale misiunilor de serviciu public încredințate POL.

(27) La 24 ianuarie 2012, Regatul Unit a notificat un pachet de măsuri care sprijină SIEG-urile furnizate de POL, similare în mare măsură măsurilor autorizate în 2011.

2.2.4. *Dificultățile financiare*

(28) Regatul Unit consideră că RMG este o întreprindere aflată în dificultate deoarece, la ora actuală, aceasta se confruntă cu probleme financiare majore (cifrele financiare raportate se referă la rezultatele consolidate ale RMG, inclusiv toate filialele sale, dacă nu se precizează altfel):

(i) starea bilanțului său, în special valoarea substanțială a deficitului fondului de pensii;

(ii) deficitele preconizate ale fluxului său numerar;

(*) Secret comercial.

([6]) Decizia C(2011) 1770 a Comisiei. Actuala autorizație a acestor măsuri expiră la 31 martie 2012.

(iii) viitoarea sa incapacitate de a-și achita datoriile la scadență în lipsa măsurilor notificate;

(iv) scăderea veniturilor RMG obținute din segmentul serviciilor de corespondență: între exercițiile financiare 2008/2009 și 2010/2011, venitul extern a scăzut cu 3,1 %, iar, în aceeași perioadă, volumele de corespondență internă livrate au scăzut cu 11,7 %.

(29) Bilanțul RMG arată că întreprinderea s-a confruntat cu dificultăți financiare majore la sfârșitul exercițiului financiar 2010/2011, atât capitalul circulant, cât și activele de exploatare nete având valori negative.

(30) Conform proiecțiilor prezentate de Regatul Unit, RMG va avea o marjă de numerar negativă […], adică nu va dispune de suficiente fonduri pentru a-și plăti operațiunile zilnice dacă măsurile notificate nu sunt puse în aplicare. Prin urmare, RMG va fi, de asemenea, în imposibilitatea de a restitui la scadență […] creditele de care beneficiază.

(31) Din cauza acestor factori, RMG se va confrunta cu dificultăți majore în respectarea obligațiilor de plată până la […] și, prin urmare, nu va putea să pună în aplicare un program de restructurare și să își restabilească viabilitatea pe baza propriilor resurse, ceea ce înseamnă că întreprinderea este în situația de a trebui să se bazeze pe un ajutor de stat pentru a-și restabili viabilitatea și pentru a asigura disponibilitatea permanentă a serviciilor sale publice.

2.3. **Măsurile supuse investigației**

2.3.1. *Acoperirea deficitului fondului de pensii*

(32) Legea din 2011 privind serviciile poștale prevede că Regatul Unit își va asuma responsabilitatea pentru unele dintre pasivele acumulate în cadrul planului de pensii Royal Mail (*Royal Mail Pension Plan*, „RMPP"). Măsura propusă va anula obligația RMG de a compensa deficitul apărut în cadrul sistemului respectiv, eliberând astfel RMG de o sarcină financiară semnificativă.

(33) Conform autorităților Regatului Unit, dimensiunea și volatilitatea RMPP este complet disproporționată față de activitatea actuală a RMG și s-a dovedit a fi un handicap sever în ceea ce privește capacitatea de a concura prin propriile resurse pe piața liberalizată a serviciilor poștale din Regatul Unit. Autoritățile britanice consideră că prin preluarea anumitor obligații ale RMMP, contribuind astfel la redobândirea viabilității RMG, aceasta, în poziție de unic furnizor de serviciu universal din Regatul Unit, va avea capacitatea de a se adapta la mediul industriei liberalizate prin modernizare. Prin urmare, acoperirea deficitului fondului de pensii va înlătura unul dintre principalele obstacole din calea atragerii de capital din sectorul privat către RMG.

(34) Pe lângă RMPP, RMG sponsorizează, la ora actuală alte 3 planuri de pensii: planul de pensii Royal Mail pentru directorii cu vechime (*Senior Executives Pension Plan*, „RMSEPP"), planul de economii Royal Mail pentru pensionare (*Royal Mail Retirement Savings Plan*, „RMRSP") și planul de pensii Royal Mail pe baza contributivității definite (*Royal Mail Defined Contribution Pension Plan*, „RMDCPP"). Măsura notificată vizează doar RMPP și nu va afecta membrii RMSEPP, RMRSP sau RMDCPP.

R M P P

(35) RMPP este un sistem de pensii ocupaționale pentru angajații RMG, inclusiv angajații detașați sau care lucrează exclusiv pentru POL ([7]). Acesta este un sistem privat în sensul că funcționează în conformitate cu legea privind pensiile din Regatul Unit aplicabilă întreprinderilor din sectorul privat. La 31 martie 2011, RMPP avea aproximativ 436 000 de membri, dintre care aproximativ 130 000 erau angajați curenți care acumulau beneficii în cadrul sistemului (membri activi), aproximativ 118 000 erau foști angajați care părăsiseră serviciul înainte de vârsta de pensionare și nu beneficiau încă de prestații de pensie (membri care nu mai contribuie la sistem, dar încă nu primesc prestațiile de pensii) și aproximativ 188 000 erau pensionari.

(36) RMPP este reglementat prin cel de-al treilea Act privind fondul de pensii și regulile principale din 21 decembrie 2009 astfel cum a fost modificat ulterior („actul privind fondul de pensii"). Principalul angajator în ceea ce privește acest sistem este RMG, iar administratorul este întreprinderea Royal Mail Pensions Trustees Limited („administratorul"). Pe lângă actul privind fondul de pensii, obligațiile administratorului și cele ale RMG în conformitate cu RMPP sunt guvernate prin legislația introdusă de Ministerul Muncii și Pensiilor, aplicabilă sistemelor profesionale prevăzute, în principal, în Legea din 1993 privind sistemele de pensii (*Pension Schemes Act* 1993), Legea din 1995 privind pensiile (*Pensions Act* 1995) și Legea din 2004 privind pensiile (*Pensions Act* 2004). RMPP intră sub jurisdicția autorității britanice în domeniul pensiilor.

(37) RMPP este un sistem cu prestații definite, adică prestațiile se determină prin referință la o pensie cu o valoare țintă, la o vârstă normală de pensionare, pe baza contribuției anuale a membrului și a vechimii acestuia în cadrul întreprinderii angajatoare. Acest plan este diferit de sistemele bazate pe contribuții definite în cadrul cărora se specifică doar nivelul contribuțiilor datorate de angajat/angajator. Contribuțiile sunt investite și, atunci când un membru iese la pensie, valoarea acumulată a fondului este utilizată pentru a-i oferi acestuia un venit pe viață.

(38) Există două tipuri principale de sisteme cu prestații fixe, cunoscute sub numele de sisteme bazate pe ultimul salariu și sisteme bazate pe media de-a lungul carierei. Un sistem bazat pe ultimul salariu oferă o pensie pe baza unei fracțiuni sau unui procent stabilit din ultimul salariu al angajatului înainte de pensionare pentru fiecare an de contribuție la sistemul de pensii. Spre deosebire de acesta, un sistem bazat pe media de-a lungul carierei asigură o pensie bazată pe un procent stabilit din salariul mediu al angajatului în perioada de contribuție la sistemul de pensii (de obicei, ajustat într-un anumit mod pentru a se lua în calcul inflația) pentru fiecare an de contribuție.

([7]) RMPP și alte sisteme de pensii din Regatul Unit, sponsorizate de RMG, nu acoperă angajații GLS.

(39) Până la aprilie 2008, prestațiile de care beneficiau membrii RMPP erau calculate pe baza metodei ultimului salariu. Totuși, în aprilie 2008, RMG a pus în aplicare o reformă a pensiilor prin modificarea normelor RMPP, care a presupus modificări ale prestațiilor rezultate în urma serviciului începând de la 1 aprilie 2008, astfel încât acestea sunt în prezent calculate pe baza metodei salariului mediu de-a lungul carierei și nu pe baza metodei ultimului salariu (deși prestațiile dobândite pentru anii de încadrare în muncă înainte de acea dată vor continua să aibă legătură cu salariul unui membru la data încetării încadrării). Printre reformele puse în aplicare la 1 aprilie 2008 se numără majorarea vârstei de pensionare la 65 de ani pentru anii de încadrare în muncă începând cu 1 aprilie 2010 (prestațiile acumulate înainte de data respectivă pot fi încă dobândite la vârsta de 60 de ani fără aplicarea unei reduceri pentru pensionare anticipată) și închiderea RMPP pentru noii membri și aderenți cu începere din 1 aprilie 2008. RMPP a fost înlocuit cu un sistem bazat pe contribuții fixe pentru noii membri și aderenți după 1 aprilie 2008, RMDCPP.

Măsuri anterioare pentru finanțarea deficitului fondului de pensii al RMPP

(40) Conform observației Regatului Unit, capacitatea RMG de a modifica RMPP de-a lungul timpului a fost limitată din motive materiale. Aceste limitări au la bază legislația generală în domeniul pensiilor din Regatul Unit și caracteristicile specifice ale sistemului RMPP.

(41) În conformitate cu legislația din Regatul Unit, RMG nu are drept de veto asupra ratei contribuției sale la RMPP. Rata contribuției este, în mod normal, stabilită de comun acord între angajatorul finanțator și administratorul unui sistem de pensii, însă sub rezerva faptului că, în lipsa încheierii unui acord în termen de 15 luni de la data efectivă a unei evaluări, stabilirea contribuțiilor revine autorității britanice în domeniul pensiilor, care a fost înființată la 6 aprilie 2005 în temeiul Legii din 2004 privind pensiile, și care asigură respectarea legislației referitoare la pensii. Autoritatea în domeniul pensiilor a clarificat, printre altele, că este necesar ca sistemele să aibă un anumit nivel de solvență, iar administratorii trebuie să recupereze de la angajatorul finanțator orice deficit față de obiectivul de finanțare stabilit prin prevederile tehnice, „în cel mai scurt timp în care angajatorul poate efectua plățile, în condiții rezonabile".

(42) În acest context, RMG a semnat un memorandum de înțelegere cu administratorul, în iunie 2006, pentru finanțarea deficitului RMPP pe o perioadă de 17 ani, pe lângă plățile anuale pe care RMG le efectuează către RMPP pentru finanțarea costurilor prestațiilor către afiliați. Printre condițiile acestuia s-a numărat deschiderea unor conturi de garanție, însumând un miliard GBP, în favoarea RMPP, care au făcut obiectul Deciziei 2009/613/CE a Comisiei ([8]).

(43) La 30 iunie 2010, RMG a stabilit un alt plan de recuperare împreună cu administratorul, având ca scop finanțarea deficitului RMPP până în martie 2047, achitând următoarele contribuții anuale:

(i) de la 1 aprilie 2009 până la 31 martie 2047: plăți aferente deficitului anual de 282 de milioane GBP pe an, care se majorează în funcție de inflația prețurilor de consum;

(ii) de la 1 aprilie 2013 până la 31 martie 2023: contribuții suplimentare de 4,0 % din contribuțiile membrilor.

(44) POL contribuie cu 7 % la plata deficitului. Cota este calculată pe baza numărului de angajați detașați la POL în raport cu numărul total de angajați ai RMG. În exercițiul financiar 2010-2011, contribuția anuală la deficitul fondului de pensii a fost de 21 de milioane GBP.

Acoperirea deficitului fondului de pensii

(45) Autoritățile Regatului Unit propun înființarea unui nou sistem de pensii obligatoriu care va fi un element de pasiv al guvernului britanic și nu va avea nicio legătură din punct de vedere juridic cu RMG sau RMPP. O anumită proporție din pasivele și activele acumulate, deținute de către RMPP, vor fi transferate în noul sistem. Se intenționează ca prestațiile de pensii acumulate până la 31 martie 2012 să fie transferate acestui sistem. Printre persoanele în cazul cărora se aplică această propunere se numără pensionarii, membrii care au ieșit din sistem, dar și-au păstrat drepturile obținute, și membrii activi ai RMPP.

(46) În termeni generali, se estimează că noul sistem de pensii va prelua pasive în valoare de 32 200 de milioane GBP și active asociate în valoare de 27 700 de milioane GBP (pe baza cifrelor evaluării actuariale din 31 martie 2011) și, prin urmare, un deficit de 4 500 de milioane GBP. După acoperirea deficitului fondului de pensii la 1 aprilie 2012, RMG va continua să plătească doar contribuțiile normale la fondul de pensii pentru toți membrii RMPP care încă lucrează pentru RMG și, prin urmare, își va păstra doar răspunderea pentru noile drepturi de pensie dobândite după martie 2012 (acest sistem este denumit în continuare sistemul RMPP actual).

(47) Sistemul RMPP actual va consta, imediat după acoperirea deficitului fondului de pensii, în pasive de aproximativ 2 100 de milioane GBP ([9]) și valoarea aferentă a activelor rămase în cadrul RMG. RMG va continua să suporte toate costurile viitoare, inclusiv răspunderea pentru orice obligații curente în temeiul RMPP pentru a menține o legătură continuă între ultimul salariu, împreună cu anumite avantaje (de exemplu, cele la pensionarea anticipată) și prestațiile istorice de pensie. Aceasta înseamnă că, după acoperirea deficitului fondului de pensii, RMG va continua să suporte riscul ca pasivele istorice pentru membrii care au ieșit din sistem, dar și-au păstrat drepturile obținute să crească din cauza oricăror creșteri salariale care depășesc nivelul inflației, deoarece pensiile

([8]) JO L 210, 14.8.2009, p. 16.

([9]) Bazate pe cele mai recente estimări. Suma exactă va depinde de evoluțiile pieței până în martie 2012, și poate fi inferioară sau superioară acestei valori.

trebuie să fie aliniate la nivelul actual al ultimului salariu. De asemenea, RMG își va asuma responsabilitatea pentru RMSEPP existent, care prezintă pasive în valoare de 300 de milioane GBP și un deficit de aproximativ 30 de milioane GBP (conform cifrelor din 31 martie 2011).

2.3.2. *Ajutorul pentru restructurare*

Restructurarea RMG

(48) Pentru a-și soluționa dificultățile financiare, în iunie 2011, RMG a elaborat un plan de restructurare care acoperă perioada 2008-2016.

(49) Intențiile RMG, care se axează, în principal, pe reducerea costurilor și diversificarea veniturilor, s-au bazat pe măsurile de restructurare semnificative pe care RMG le-a întreprins începând din 2002 (inclusiv punerea în aplicare a unor modificări semnificative ale RMPP) pentru a-și moderniza activitățile și a reduce costurile. Planul RMG din iunie 2011 de restabilire a viabilității întreprinderii este structurat în cinci domenii principale:

(i) modernizare operațională, care acoperă toate domeniile de activitate ale RMG și determină reduceri semnificative ale costurilor activităților;

(ii) măsuri de restructurare a întreprinderii și restructurare administrativă;

(iii) transformare din punct de vedere comercial;

(iv) investiții într-o nouă platformă IT;

(v) inițiative pentru generarea de lichidități.

(50) Planul de restructurare vizează restabilirea viabilității pe termen lung a RMG. Conform Regatului Unit, capacitatea de a exclude nivelurile ridicate din punct de vedere structural ale costurilor fixe, de a îmbunătăți cadrul general de reglementare și de a diversifica veniturile pentru a înlocui pierderile de venit rezultate în urma scăderii volumului de corespondență va promova un RMG viabil, capabil să atragă investiții din sectorul privat pentru a-și asigura viitorul pe termen lung.

Măsuri de reducere a datoriilor

(51) Regatul Unit susține că restabilirea viabilității pe termen lung a RMG este un obiectiv central de politică pentru a ajunge la o disponibilitate universală și pentru îndeplinirea cu eficacitate a OSU. Potrivit Regatului Unit, doar acoperirea deficitului fondului de pensii nu va fi suficientă pentru a garanta viabilitatea pe termen lung a RMG: chiar și după acoperirea deficitului, RMG nu poate depăși dificultățile financiare din resurse proprii sau cu fonduri obținute din surse de pe piață.

(52) Prin urmare, pe lângă acoperirea deficitului fondului de pensii, Regatul Unit a notificat, de asemenea, anumite măsuri de echilibrare a bilanțului RMG, constând în:

(i) anularea unei anumite sume din datoria RMG față de Guvernul Regatului Unit (denumită în continuare „măsura de reducere a datoriei"), care se preconizează că va fi de până la 1 700 de milioane GBP (plus dobânzile acumulate); și

(ii) punerea la dispoziție de către RMH a unei anumite sume din „rezerva poștală" ([10]) la dispoziția RMG, sub forma unei facilități de credit de tip *revolving* (credit permanent), cu o tragere maximă de 200 de milioane GBP.

2.4. **Motive care au condus la inițierea investigației amănunțite**

(53) În notificarea sa, Regatul Unit susține că acoperirea deficitului fondului de pensii ar putea fi considerată compatibilă cu piața internă, întrucât reprezintă costuri moștenite din perioada anterioară liberalizării, pe baza practicilor Comisiei. În plus, conform argumentelor prezentate de Regatul Unit, măsurile propuse sunt conforme cu Orientările privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate ([11]) („orientările SR"). În decursul procedurii, Regatul Unit nu a invocat articolul 106 alineatul (2) din tratat drept justificare pentru măsura notificată.

(54) În decizia sa de inițiere a procedurii oficiale de investigare, Comisia s-a întrebat dacă acoperirea deficitului fondului de pensii ar putea fi considerată compatibilă, întrucât reprezintă compensații pentru o sarcină excepțională rezultată în urma statutului anterior al RMG de monopol în sectorul public. În 2007, Comisia a aprobat în fapt, o reformă franceză în legătură cu finanțarea pensiilor actuale și viitoare ale angajaților La Poste cu statut de funcționari publici ([12]). Totuși, în timp ce decizia din 2007 garanta comparabilitatea costurilor efective de securitate socială ale La Poste cu cele ale concurenților, se pare că acoperirea întregului deficit al fondului de pensii al RMG i-ar oferi acestuia din urmă o poziție mai favorabilă decât cea a unei întreprinderi obișnuite din Regatul Unit. Prin urmare, Comisia s-a

([10]) RMG deține anumite investiții în titluri de stat sau depozite la *National Loan Fund* (Fondul Național pentru Împrumuturi), clasificate ca active curente și denumite frecvent obligațiuni de stat. Acestea sunt supuse unui sistem juridic de instrucțiuni al autorităților britanice, în conformitate cu secțiunea 72 din Legea din 2000 privind Poșta. În urma instrucțiunilor din 30 ianuarie 2003, RMG a plasat aceste active într-o rezervă specială („rezerva poștală") care este utilizată pentru măsuri specifice de finanțare în conformitate cu instrucțiunile.

([11]) JO C 244, 1.10.2004, p. 2.

([12]) Decizia 2008/204/UE a Comisiei din 10 octombrie 2007 privind ajutoarele de stat acordate de către Franța în ceea ce privește reforma modului de finanțare a pensiilor funcționarilor de stat afiliați grupului La Poste (JO L 63, 7.3.2008, p. 16).

întrebat dacă sarcinile de care RMG a fost degrevat corespund în totalitate costurilor moștenite în sensul jurisprudenței Curții de Justiție a Uniunii Europene și dacă vor exista cu adevărat condiții echitabile de concurență după acoperirea acestui deficit.

(55) Prin urmare, Comisia și-a exprimat, de asemenea, rezervele în ceea ce privește compatibilitatea planului de restructurare cu orientările SR, în special în ceea ce privește perspectiva restabilirii viabilității, amploarea contribuției RMG și nivelul măsurilor compensatorii.

(56) Conform Comisiei, Regatul Unit nu a demonstrat de manieră convingătoare că planul de restructurare prezentat inițial ar fi conform cu orientările SR. În special, Comisia și-a exprimat îndoiala că rolul RMG de unic furnizor de serviciu universal și pasivele rezultate în urma statutului său anterior de monopol în sectorul public ar justifica atenuarea condițiilor din orientările SR, în special a celor care asigură limitarea denaturării concurenței și participarea la costurile de restructurare cu o contribuție proprie de 50 %.

(57) De asemenea, Comisia a considerat că durata planului inițial de restructurare din 2008 până în 2016 este deosebit de lungă și că proiecțiile incluse în acesta sunt predispuse modificărilor în ceea ce privește estimările, precum volumul total al corespondenței. Prin urmare, Comisia și-a exprimat îndoiala cu privire la restabilirea viabilității pe termen lung a RMG prin punerea în aplicare a planului notificat, precum și cu privire la soliditatea proiecțiilor referitoare la viabilitate.

2.5. **Modificarea măsurilor notificate după inițierea procedurii oficiale de investigare**

(58) În cursul discuțiilor cu Comisia în cadrul procedurii oficiale de investigare, Regatul Unit a renunțat la o parte din reducerea de 1 700 de milioane GBP a datoriilor, reducerea fiind astfel limitată la 1 089 de milioane GBP. În plus, Regatul Unit a renunțat și la facilitatea de credit de tip revolving notificată, în valoare de 200 de milioane GBP. Prin urmare, Comisia nu mai consideră măsurile în cauză ca fiind notificate, ci numai măsura de reducere a datoriilor în valoare de 1 089 de milioane GBP.

(59) De asemenea, pe parcursul investigației, Regatul Unit a furnizat un plan de restructurare actualizat, care acoperă o perioadă de restructurare mai scurtă: 2010-2015. În perioada respectivă, RMG va întreprinde măsuri operaționale și industriale pentru a-și restructura activitățile. Planul pentru restabilirea viabilității RMG poate fi structurat în următoarele măsuri principale: restructurarea forței de muncă, restructurarea structurală pentru reducerea capacității și restructurarea sistemelor IT.

Restructurarea forței de muncă

(60) Restructurarea forței de muncă se află în centrul modificărilor RMG pentru a asigura furnizarea unui serviciu universal sustenabil din punct de vedere financiar, pe termen lung, în Regatul Unit. RMG a făcut deja progrese în acest sens și intenționează să își reducă în continuare în mod semnificativ forța de muncă prin aplicarea unui program de disponibilizare voluntară și reducerea pe cale naturală a personalului pe perioada planului. Doar această acțiune reprezintă aproximativ o treime din costurile totale de restructurare ale planului și va reduce semnificativ unul dintre costurile de bază ale RMG.

(61) Planul de restructurare prevede, în decursul perioadei de restructurare, o reducere a numărului de angajați ai UK Letters & Parcels and International (UKLPI) de la aproximativ 160 000 de persoane la începutul exercițiului încheiat în martie 2011, la aproximativ […] în martie 2015. Aceasta reprezintă o reducere totală de aproximativ […] a personalului UKLPI în perioada martie 2011-martie 2015, echivalentul a aproximativ […] pe an. Această restructurare a forței de muncă presupune renunțarea la aproximativ […] administratori centrali (dintre care peste 1 000 părăsiseră deja întreprinderea până în martie 2011). Se preconizează că se vor obține reduceri ale costurilor cu forța de muncă în valoare de […] milioane GBP în termeni reali, în perioada martie 2010-martie 2015.

(62) Modificările propuse cu privire la forța de muncă vor avea un impact asupra fiecărei părți a activității RMG. De exemplu:

(i) colectarea și livrarea pe teren, care sunt activități ce necesită o forță de muncă numeroasă, cu costuri fixe ridicate, se restructurează; această restructurare se axează pe obținerea unor economii, inclusiv prin introducerea „World Class Mail” (a se vedea considerentul 68), generându-se economii cu ajutorul acestui sistem extins de îmbunătățire a siguranței, a serviciilor prestate către clienți, a calității și productivității în cadrul tuturor oficiilor de livrare;

(ii) evoluția de la prelucrarea manuală, care necesită o forță de muncă numeroasă, la prelucrarea automată, cu toate implicațiile aferente pentru forța de muncă;

(iii) de asemenea, se va renunța la aproximativ […] administratori în funcții centrale.

(63) Principalele elementele ale costului restructurării forței de muncă, incluse în planul de restructurare din iunie 2011, sunt (i) plățile compensatorii pentru disponibilizare; (ii) costurile de deplasare și de relocare; și (iii) anumite cheltuieli excepționale în sumă forfetară. Se estimează că plățile compensatorii se vor ridica la aproximativ […] milioane GBP din martie 2010 până în martie 2015.

Costurile de deplasare și de relocare (sunt plătite personalului păstrat, dar nevoit să lucreze în alte locații, ca urmare a restructurării infrastructurii RMG, inclusiv închiderea diferitor centre poștale) se vor ridica la aproximativ […] milioane GBP până în perioada 2014-2015. Sumele forfetare excepționale, care sunt necesare pentru susținerea ritmului și intensității modificărilor întrucât constituie elemente fundamentale ale acordului de modernizare din 2010 încheiat cu Communication Workers Union (Sindicatul Lucrătorilor din Comunicații), se ridică la […] milioane GBP. Aceste plăți nu ar fi fost necesare dacă ritmul de modernizare ar fi fost mai lent și mai convențional.

(64) Însumate, aceste elemente fundamentale ale restructurării forței de muncă se ridică la aproximativ jumătate din costurile totale de restructurare relevante din perioada martie 2010-martie 2015.

Restructurarea structurală pentru reducerea capacității

(65) Pe lângă măsurile care vizează forța de muncă a RMG, planul de restructurare notificat include o restructurare structurală având ca scop reducerea capacității activităților în cursul perioadei în cauză. În total, sumele cheltuite pentru restructurarea structurală reprezintă aproximativ o treime din costurile totale relevante din perioada martie 2010-martie 2015. Acest element al restructurării este legat, în special, de reducerea semnificativă a rețelei de centre poștale, ceea ce a generat un impact corespunzător asupra forței de muncă.

(66) Restructurarea structurală constă, de asemenea, în automatizare și, îndeosebi, în noi metode de livrare menite să permită termene de livrare mai flexibile și mai lungi. Restructurarea structurală prezintă și ea implicații majore pentru forța de muncă și reprezintă un aspect esențial al restructurării.

(67) Planul de restructurare include un program punctual de raționalizare a proprietăților pentru reducerea numărului de centre poștale de la 64, la începutul exercițiului financiar 2010/2011, la […] până în martie 2015, reducând semnificativ aria de acoperire a RMG și optimizându-i operațiunile. Prin urmare, planul de restructurare prevede închiderea a […] centre poștale între 2010/2011 și 2014/2015, ceea ce echivalează cu o reducere de […] în cadrul întregii rețele. În anul martie 2010-martie 2011, au fost închise în total 5 centre poștale.

(68) În același context, RMG introduce sistemul World Class Mail în toate centrele poștale care vor rămâne deschise. World Class Mail este un sistem complet pentru îmbunătățirea siguranței, serviciilor prestate clienților, calității și productivității, precum și pentru reducerea întreruperilor în activitate. Performanța sistemului World Class este atinsă prin implicarea tuturor angajaților în acțiuni de reducere a pierderilor de resurse și de timp din cauza unui nivel situat sub standard al fiabilității și al performanței de funcționare a sistemelor de prelucrare. Toate centrele poștale vor face parte din World Class Mail până la sfârșitul exercițiului financiar 2011/2012, acesta fiind introdus și în oficiile de livrare.

(69) În plus, instalarea unor utilaje de sortare inteligentă a corespondenței va produce o schimbare în ceea ce privește sortarea automată și va reduce costurile asociate sortării manuale. Aceste utilaje sunt considerabil mai rapide decât metodele și echipamentele deja existente, care sunt utilizate de RMG de aproape 20 de ani.

(70) Pe lângă acestea, se implementează un sistem de secvențiere a traseului, care automatizează sortarea scrisorilor în funcție de ordinea în care urmează a fi livrate. Acest sistem reprezintă o componentă esențială a restructurării și necesită achiziționarea și punerea în funcțiune a unor utilaje compacte de sortare secvențială, ceea ce va modifica practicile de lucru ale lucrătorilor poștali, în special ale celor care se ocupă de livrare. Secvențierea automată a scrisorilor reduce timpul alocat sortării manuale în oficiile de livrare (și a costurilor asociate), permițând astfel o planificare mai eficientă a timpilor de începere și de finalizare în cazul personalului responsabil cu livrarea. Secvențierea traseului este o modificare structurală a prelucrării corespondenței în cadrul RMG, care îi va spori productivitatea. RMG a secvențiat 0 % din corespondență în 2008; 1 % din corespondență în 2009; și 50 % până în august 2011.

(71) Planul de restructurare a RMG include automatizarea sortării coletelor mici, operațiune care la ora actuală se realizează manual. Întreprinderea analizează în prezent cea mai bună soluție care ar putea fi pusă în aplicare în timpul perioadei de restructurare.

(72) În sfârșit, noile metode de livrare permit RMG să treacă de la metodele tradiționale de livrare (pe jos, cu bicicleta) la livrarea cu ajutorul cărucioarelor securizate (fie manuale, fie acționate electric), în principal, și al camionetelor. Aceste noi metode reprezintă o schimbare majoră pentru RMG, iar modificările puse în aplicare, inclusiv cheltuielile efectuate, vor permite existența unor termene de livrare mai lungi și mai flexibile. În schimb, RMG va avea posibilitatea de a-și reduce numărul rutelor de livrare și costurile generate de livrarea pe teren.

Restructurarea IT

(73) Restructurarea presupune o investiție importantă din capitalul propriu în IT pe perioada planului. Pentru a veni în completarea modificărilor legate de forța de muncă, RMG este în curs de a introduce dispozitive electronice portabile care să înlocuiască procesul pe suport de hârtie și, prin urmare, să sporească eficiența. Una dintre funcțiile de bază este stocarea semnăturilor clienților care confirmă primirea articolelor urmărite. Dispozitivele permit RMG să urmărească articolele în timp real. Astfel, se elimină necesitatea unei prelucrări ulterioare a semnăturilor și a chitanțelor pe hârtie după ce lucrătorul poștal a efectuat livrările.

(74) În plus, RMG va face și alte investiții în IT și operațiuni, inclusiv investiții semnificative într-o serie de domenii esențiale:

(i) îmbunătățirea capacităților de raportare operațională;

(ii) modernizarea proceselor legate de resursele umane;

(iii) asigurarea citirii automate a informațiilor privind adresa și utilizarea informațiilor pentru raportarea performanței;

(iv) […]; și

(v) […].

(75) În ansamblu, investiția în sisteme și restructurarea IT reprezintă aproximativ o cincime din costurile totale de restructurare relevante din perioada martie 2010-martie 2015.

Concluzii

(76) Potrivit Regatului Unit, după punerea în aplicare a măsurilor privind fondul de pensii și finalizarea măsurilor de restructurare, se preconizează că RMG va fi în măsură:

(i) să își acopere costurile, inclusiv costurile legate de amortizare și costurile financiare – mai exact, întreprinderea va avea un flux pozitiv de numerar neangajat, după achitarea dobânzilor și a taxelor, de […] milioane GBP până în martie 2015;

(ii) să obțină o rentabilitate a capitalului propriu, ceea ce îi va permite să concureze pe piață prin forțe proprii – mai exact, întreprinderea va ajunge la o rentabilitate pozitivă a capitalului investit de […] până în martie 2015; și

(iii) să genereze lichidități de pe urma activităților subiacente (vânzări de active în avans) – mai exact, întreprinderea va avea un flux pozitiv de numerar operațional neangajat de […] milioane GBP.

(77) Această concluzie este valabilă și în cazul unui scenariu de scădere rezonabil (o scădere suplimentară de […] a volumelor în perioada planului de restructurare), înaintat Comisiei la 30 noiembrie 2011 ca parte a analizei de sensibilitate. În cadrul unui astfel de scenariu de scădere, până în martie 2015 RMG va fi în măsură:

(i) să obțină un flux pozitiv de numerar neangajat, după achitarea dobânzilor și a taxelor, de […] milioane GBP până în martie 2015;

(ii) să obțină un randament pozitiv al capitalului investit de […] până în martie 2015; și

(iii) să obțină un flux pozitiv de numerar operațional neangajat de […] milioane GBP.

(78) Aceste previziuni au rolul de a demonstra soliditatea și rigurozitatea restructurării propuse.

3. OBSERVAȚIILE PĂRȚILOR TERȚE INTERESATE

(79) Au fost primite observații pe marginea deciziei de inițiere a procedurii de la un număr mare de părți terțe interesate, inclusiv de la concurenții interni mai mici ai RMG și de la asociațiile industriale ale acestora, de la întreprinderile internaționale omoloage de dimensiuni mai mari, de la grupuri de presiune și sindicate ale lucrătorilor reprezentând majoritatea personalului RMG.

Observațiile prezentate de Forumul concurenței în domeniul poștal

(80) În calitate de asociație industrială reunind operatori poștali mai mici din Regatul Unit, Forumul concurenței în domeniul poștal (Mail Competition Forum – „MCF"), pune un accent puternic pe importanța RMG ca întreprindere solidă și viabilă, fiind singura capabilă să îndeplinească obligația de serviciu universal în Regatul Unit. MCF își exprimă în același timp îngrijorarea cu privire la faptul că printr-o consolidare artificială, RMG și-ar putea îndepărta concurenții mai mici de pe o piață deja dificilă, prin prețuri de ruinare, micșorarea marjei și refuzul accesului la facilitățile esențiale. În acest context, MCF îndeamnă la măsuri ample de reglementare *ex ante* pentru a proteja concurenții mai mici și a asigura accesul acestora la rețeaua Royal Mail.

(81) MCF este de acord cu evaluarea Regatului Unit potrivit căreia RMG este o întreprindere aflată în dificultate și aprobă aplicarea orientărilor SR, considerându-le cadrul adecvat pentru evaluarea măsurilor. În plus, MCF observă că Regatul Unit nu încearcă să justifice ajutorul pe motiv că acesta este necesar pentru susținerea unui SIEG, însă precizează că, în cazul în care Comisia ar autoriza o compensație pentru SIEG în beneficiul RMG, aceasta ar trebui însoțită de garanții solide pentru a proteja concurența.

(82) În opinia MCF, măsurile ar trebui reduse la strictul necesar și concepute pentru acoperi exclusiv deficitul fondului de pensii. MCF respinge orice măsuri de redresare a bilanțului sau orice alte măsuri întreprinse în vederea creșterii atractivității întreprinderii pentru un investitor din economia de piață. În acest context, MCF își exprimă scepticismul în legătură cu privatizarea întreprinderii.

(83) În ceea ce privește contribuția proprie de 50 % solicitată în conformitate cu orientările SR aplicabile întreprinderilor mari, MCF solicită respectarea cu strictețe a pragului prevăzut și recomandă vânzarea de active și încetarea activităților generatoare de pierderi pentru finanțarea acestei contribuții.

(84) În ceea ce privește măsurile compensatorii, MCF este de părere că sunt necesare o serie de măsuri structurale,

fiscale și de reglementare ample, printre care și o reformă a Legii privind serviciile poștale din Regatul Unit, pentru a se evita acordarea unui ajutor suplimentar grupului RMG pentru același scop în viitor, separarea structurală completă a activităților cu amănuntul de cele legate de rețea și încetarea scutirii de TVA de care se bucură RMG pentru celelalte servicii în afara serviciului universal.

Observațiile prezentate de Secured Mail

(85) Secured Mail subliniază importanța RMG pentru îndeplinirea OSU în Regatul Unit. În același timp, Secured Mail solicită Comisiei să se asigure că RMG nu va avea posibilitatea de a-și valorifica avantajul nou obținut într-un mod care ar putea pune în pericol modelul de activitate al unui concurent mai mic. Asemenea Forumului concurenței în domeniul poștal, Secured Mail subliniază necesitatea unei contribuții proprii suficiente, finanțate prin separarea activelor, și încetarea activităților generatoare de pierderi. În plus, Secured Mail ar dori să se ia măsuri de reglementare, precum separarea activităților cu amănuntul de cele legate de rețea în cadrul RMG.

Observațiile prezentate de UK Mail

(86) UK Mail, un concurent intern de dimensiuni mici, precizează că, deși întreprinderea este, în general, de acord cu ajutorul de stat acordat RMG în vederea asigurării îndeplinirii eficiente a OSU, măsurile ar trebui autorizate doar cu respectarea strictă a orientărilor SR.

Observațiile prezentate de DX

(87) DX, un alt concurent intern de dimensiuni mici, și-a exprimat, de asemenea, îngrijorarea cu privire la consolidarea poziției RMG pe piața din Regatul Unit într-un mod necontrolat și susține aplicarea măsurilor compensatorii pentru contracararea unei potențiale denaturări a concurenței.

Observațiile prezentate de Sindicatul Lucrătorilor din Comunicații

(88) Sindicatului Lucrătorilor din Comunicații (*Communication Workers Union*, CWU) plasează măsura în contextul unor eforturi mai ample de modernizare ale RMG din ultimii ani. CWU salută măsurile de ajutor, însă își exprimă îngrijorarea cu privire la nivelul de stres cu care se confruntă forța de muncă în cadrul procesului de restructurare și atrage atenția cu privire la modificările profunde și susținute ale condițiilor de lucru în cazul angajaților Royal Mail. CWU solicită Comisiei să reducă restructurarea la minimum pentru a limita efectele negative asupra condițiilor generale de lucru. CWU respinge evaluarea în prin raportare la orientările SR și este de părere că, în schimb, Comisia ar trebui să aprobe ajutorul drept compensație pentru un serviciu de interes economic general. CWU consideră că nu este necesară nicio contribuție proprie din partea RMG și susține o majorare generoasă a măsurii de ajutor pentru a simplifica în cea mai mare măsură procesul de tranziție pentru lucrătorii RMG.

Observațiile prezentate de Inițiativa pentru libertate și corectitudine în domeniul poștal

(89) Inițiativa pentru libertate și corectitudine în domeniul poștal (*Free and Fair Postal Initiative*, FFPI), un grup de presiune, apreciază, în general, măsura de ajutor de stat în favoarea RMG și își exprimă îngrijorarea doar cu privire la restabilirea viabilității RMG pe baza planului de restructurare. În contextul climatului economic actual, FFPI pune la îndoială șansele de vânzare și își exprimă regretul cu privire la absența unui plan amplu de privatizare.

(90) În plus, FFPI accentuează că trebuie respectate toate cerințele prevăzute de orientările SR, în special în ceea ce privește contribuția proprie care, în opinia FFPI, ar trebui să fie substanțială (50 %), în conformitate cu orientările SR. De asemenea, FFPI consideră că măsurile compensatorii de amploare ar trebui să cuprindă, în mod necesar, vânzarea activelor care nu sunt vitale pentru îndeplinirea OSU și garanții speciale privind accesul pe piață al concurenților.

(91) În continuare, FFPI precizează că respinge argumentația bazată pe costurile moștenite, în conformitate cu deciziile din cazurile *EDF* ([13]) și *La Poste* ([14]), pe motivul existenței unor deosebiri esențiale între acestea și cazul de față, în special în ceea ce privește sistemul de pensii din Franța și cel din Regatul Unit.

Observațiile prezentate de Deutsche Post

(92) Deutsche Post plasează solicitarea de ajutor de stat din partea RMG în contextul liberalizării și procesului pieței serviciilor poștale din Regatul Unit și al cerinței ca viitorul fost monopol să se adapteze condițiilor unui piețe competitive a serviciilor poștale și să își modernizeze practicile comerciale în consecință. În acest context, Deutsche Post solicită Comisiei să asigure o aplicare uniformă a noii legislații în această privință pe teritoriul tuturor statelor membre. Prin urmare, Deutsche Post respinge argumentația prezentată de Regatul Unit potrivit căreia RMG este un „caz excepțional" în sensul orientărilor SR și își exprimă îndoiala privind aplicabilitatea orientărilor SR în acest caz.

(93) În acest context, Deutsche Post susține, de asemenea, pe baza hotărârii Curții în cauza *Combus* ([15]) că, în cursul privatizării foștilor furnizori de serviciu universal deținuți de stat, compensația publică a costurilor legate de fondul de pensii – care depășesc nivelul asumat în mod normal de către concurența din mediul privat – nu constituie ajutor de stat. Deutsche Post susține că acoperirea deficitului fondului de pensii al RMG ar trebui să nu intre sub incidența interdicției de la articolul 107 din tratat, pe motiv că această măsură este concepută pentru a corecta un dezavantaj structural în sensul hotărârii *Combus*.

([13]) Decizia 2005/145/CE a Comisiei din 16 decembrie 2003 privind ajutoarele de stat acordate de Franța companiei EDF și sectorului industriilor electrice și de gaz (JO L 49, 22.2.2005, p. 9).

([14]) A se vedea nota de subsol 12.

([15]) Cauza T-157-01, *Danske Busvognmænd/Comisia*, Rec., 2004, p. II-917.

(94) De asemenea, conform Deutsche Post, Comisia ar fi obligată să ia în considerare faptul că RMG a primit deja o compensație pentru deficitul fondului său de pensii, sub forma unor prețuri mai ridicate pentru timbre.

Observațiile prezentate de TNT

(95) TNT observă că ajutorul nu ar trebui să depășească cea mai mică sumă strict necesară pentru soluționarea dificultăților financiare ale RMG. În același timp, TNT își exprimă preocuparea că RMG și-ar putea folosi noul avantaj obținut într-un mod care ar putea denatura concurența pe piața serviciilor poștale din Regatul Unit în încercarea de a recâștiga controlul pe piață și de a recupera cota de piață pierdută.

(96) Pentru a împiedica o astfel de situație, TNT solicită luarea unor măsuri ample drept compensare pentru ajutorul de stat, inclusiv garantarea accesului la rețea în viitor, dacă este posibil prin separare, și eliminarea scutirii de TVA pentru a consolida evoluția concurenței pe piețele de livrare integrală (de la un capăt la altul).

(97) În ceea ce privește cadrul juridic adecvat, TNT este de acord cu autoritățile britanice cu privire la faptul că măsurile ar trebui să fie evaluate ca ajutor pentru restructurare în temeiul orientărilor SR și respinge varianta unei analize în conformitate cu articolul 106 alineatul (2) din tratat.

Observațiile prezentate de UPS

(98) În expunerea sa, UPS este de părere că măsurile de ajutor propuse ar putea avea implicații grave pe piața serviciilor poștale și ar produce efecte și în afara piețelor direct vizate – pe piețele serviciilor expres pentru colete din Regatul Unit și din Europa. În acest context, UPS își exprimă îndoiala în ceea ce privește modul în care au fost calculate avantajele RMG, precum și aplicabilitatea orientărilor SR în această caz.

(99) În plus, UPS are îndoieli în privința compatibilității măsurilor în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) din tratat și orientările SR.

(100) În ceea ce privește măsurile compensatorii, UPS susține că măsurile solicitate trebuie să fie proporționale cu denaturarea concurenței. Prin urmare, UPS respinge argumentul înaintat de Regatul Unit potrivit căruia sarcina îndeplinirii obligației de serviciu public ar trebui luată în considerare la evaluarea măsurilor în temeiul orientărilor SR. UPS pune un accent deosebit pe nevoia de a analiza și lua în considerare potențiale efecte de contagiune pe piețele învecinate în cazul în care măsurile nu ar consolida doar RMG, ci și filialele sale, în special GLS.

(101) În ceea ce privește cuantumul ajutorului, UPS subliniază că suma acestuia ar trebui limitată la strictul necesar, iar RMG ar trebui să aibă o contribuție proprie substanțială. În acest context, UPS își exprimă îndoiala cu privire la existența unor circumstanțe excepționale care ar permite o contribuție proprie mai mică de 50 %, astfel cum sugerează Regatul Unit. De asemenea, UPS este de părere că în situația în care Comisia ar accepta motivația Regatului Unit în această privință, contribuția proprie nu ar trebui să scadă în niciun caz sub 40 %, în conformitate cu practica decizională a Comisiei din deciziile anterioare.

(102) În ceea ce privește argumentația bazată pe costurile moștenite, în temeiul articolului 107 alineatul (3) din tratat, UPS subliniază că măsurile nu pot fi justificate pe baza unui precedent (*La Poste*) sau a unui aspect de principiu, ci necesită un test comparativ amănunțit în cadrul căruia efectele pozitive ale măsurii să fie comparate cu modul în care acestea denaturează concurența.

4. OBSERVAȚIILE PREZENTATE DE AUTORITĂȚILE BRITANICE

4.1. Cu privire la existența ajutorului și a beneficiarilor acestuia

(103) Regatul Unit acceptă faptul că măsurile privind acoperirea deficitului fondului de pensii și măsurile de reducere a datoriei constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat.

(104) Regatul Unit susține că regimul fiscal al transferului pasivelor nete de la RMG către Regatul Unit nu implică niciun ajutor, având în vedere că pasivele cu titlu de pensii aflate la ora actuală în conturile RMG reprezintă sume care sunt încă neachitate, deducerea fiscală în legătură cu acestea realizându-se în momentul efectuării plății efective. RMG nu a solicitat nicio scutire de impozit pentru niciunul dintre pasivele din conturile sale. Potrivit autorităților britanice, nu ar fi echitabil ca grupului RMG să i se perceapă un impozit la deblocarea unor rezerve, având în vedere că nu a beneficiat de o scutire de impozit pentru acele rezerve de la bun început ([16]).

(105) Ca răspuns la afirmația Comisiei din decizia de inițiere a procedurii, potrivit căreia POL ar beneficia de măsurile de reducere a datoriilor, Regatul Unit susține că finanțarea și contabilitatea POL sunt complet separate de cele ale RMG. Potrivit Regatului Unit, acest lucru este asigurat și de faptul că activitățile sunt separate din punct de vedere juridic.

4.2. Cu privire la compatibilitatea acoperirii deficitului fondului de pensii sub formă de compensație pentru costurile moștenite în materie de pensii în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat

(106) În primul rând, Regatul Unit susține în continuare că există puncte comune semnificative între cazul de față și cazul *La Poste*. Deși Regatul Unit recunoaște că sistemul de pensii din Regatul Unit este diferit de cel din Franța și că, pe plan intern, nu există niciun caz specific care ar putea fi comparat cu schema RMG, aceasta nu înseamnă că precedentul *La Poste* nu este

([16]) Cu referire la decizia Comisiei în cazul *British Energy* (cazul nr. 52/03, Decizia din 22 septembrie 2004 (JO L 142, 6.6.2005, p. 26).

aplicabil. Regatul Unit are convingerea fermă că există suficiente asemănări între cele două cazuri pentru ca precedentul să se aplice integral, deoarece ambele implică riscuri economice materiale și pasive nelimitate și deoarece ambele cazuri implică sisteme neflexibile.

(107) În plus, Regatul Unit consideră că, deși există asemănări între cele două cazuri, soluția propusă pentru RMG nu este la fel de extinsă și costisitoare ca în cazul La Poste deoarece Regatul Unit degrevează RMG doar de pasivele sale anterioare și deoarece pasivele cu titlu de pensii asumate de Regatul Unit sunt însoțite de majoritatea activelor cu titlu de pensii ale RMPP, astfel încât ajutorul în cauză este limitat mai degrabă la deficit decât la cuantumul pasivelor.

(108) Regatul Unit susține totodată că proporția pasivelor cu titlu de pensii ale RMG este neobișnuită, din cauza unei combinații de factori printre care se numără cuantumul costurilor RMG cu forța de muncă, indexarea și măsurile de pensionare anticipată și condițiile mai favorabile pentru angajați în momentul disponibilizării impuse de contractele colective cu sindicatele. Regatul Unit susține că pasivele în cauză pot fi considerate „costuri irecuperabile" în sensul deciziilor anterioare ale Comisiei privind pasivele cu titlu de pensii în sectorul energetic. Aceasta înseamnă că deficitul fondului de pensii ar trebui considerat o investiție (socială) ireversibilă făcută înainte de liberalizarea sectorului, devenită neprofitabilă în noile condiții ale liberalizării sectorului, care nu ar fi putut fi prevăzută la momentul luării deciziei. Regatul Unit și-a bazat argumentația privind costurile irecuperabile pe următorii factori:

(i) forma și cuantumul pasivelor sunt direct legate de serviciul public al RMG și de moștenirea statutului de monopol;

(ii) administrarea RMPP era mai puțin problematică în contextul de monopolului;

(iii) drepturile generoase acordate membrilor, împreună cu numărul mare de membrii activi, membrii care au părăsit întreprinderea, dar și-au păstrat drepturile și membrii pensionari (aspect inevitabil având în vedere obligația de serviciu universal a RMG), reprezintă costuri suplimentare în materie de pensii pe care concurenții RMG nu trebuie să le suporte.

(109) În cursul investigației, Regatul Unit a prezentat, de asemenea, informații suplimentare privind caracterul anormal al pasivelor cu titlu de pensii ale RMG, care ar putea beneficia de un sprijin în cadrul propunerilor guvernului britanic. Autoritățile britanice au dezvoltat în mai mare detaliu analiza inițială realizată de expertul Towers Watson, care a examinat nivelul de anormalitate inerent al RMPP.

(110) Analiza suplimentară a comparat RMPP cu sistemul de prestații mediu din sectorul privat și, conform Regatului Unit, aceasta demonstrează că aproximativ 6 900 de milioane GBP din pasivele cu titlu de pensii ale RMPP sunt legate de costurile anormal de ridicate prin comparație cu un sistem mediu.

(111) Aceste costuri depășesc nivelul deficitului fondului de pensii al RMPP de 4 500 de milioane GBP din punct de vedere contabil în martie 2011, ceea ce, potrivit Regatului Unit, sugerează că întregul deficit al fondului de pensii în cauză poate fi considerat anormal.

4.3. **Cu privire la compatibilitatea măsurilor de reducere a datoriei în temeiul orientărilor SR**

(112) În primul rând, Regatul Unit menționează că orientările SR ar trebui aplicate de Comisie în așa fel încât să evite apariția unui efect negativ asupra disponibilității serviciului universal în Regatul Unit. Prin urmare, Regatul Unit subliniază că RMG este indispensabil pentru disponibilitatea serviciului universal și susține că dificultățile grupului pun în pericol nu doar supraviețuirea RMG ca întreprindere, ci și disponibilitatea serviciului universal în Regatul Unit. Prin urmare, Regatul Unit solicită Comisiei să țină seama de intenția legislativă a articolului 106 alineatul (2) din tratat în momentul evaluării măsurilor în temeiul orientărilor SR. În sprijinul acestui argument, Regatul Unit invocă jurisprudența Curții de Justiție, conform căreia normele tratatului trebuie aplicate din perspectiva îndeplinirii cu eficacitate și a disponibilității neîntrerupte a serviciului universal în cazurile în care capacitatea unei întreprinderi de a presta un serviciu de bază este amenințată și, în special, atunci când supraviețuirea întreprinderii care prestează serviciul este amenințată ([17]).

(113) Astfel, Regatul Unit declară că trebuie definite criteriile de compatibilitate în temeiul orientărilor SR în măsura solicitată, astfel încât să permită punerea în aplicare a măsurilor prevăzute în planul de restructurare, ceea ce garantează că nu este afectată capacitatea Guvernului Regatului Unit de a-și îndeplini obligațiile prevăzute în Directiva privind serviciile poștale.

(114) De asemenea, Regatul Unit susține că grupul RMG trebuie considerat o întreprindere în dificultate în sensul orientărilor SR, adică o întreprindere care, fără intervenția statului, ar fi incapabilă să obțină, fie de la acționari, fie de pe piață, capitalul necesar pentru a-și diminua pierderile care îi pun în pericol supraviețuirea. În această privință, Regatul Unit subliniază gravitatea dificultăților financiare cu care se confruntă grupul, cauzate de diminuarea veniturilor, de amploarea considerabilă a deficitului fondului de pensii, care duce la existența unui bilanț extrem de problematic, și deficitul estimat al fluxului său de lichidități.

([17]) C-159/94, *Comisia/Franța*, Rec. 1997, p. I-5815, punctul 59.

(115) În declarațiile sale, Regatul Unit a oferit mult mai multe informații cu privire la planul de restructurare. În special, autoritățile au prezentat:

(i) o descriere mai detaliată a măsurilor operaționale și industriale pe care RMG le întreprinde pentru a-și restructura activitățile și cu privire la care măsurile de restructurare notificate de Regatul Unit ar oferi, de asemenea, sprijin financiar;

(ii) clarificările autorităților britanice cu privire la durata planului de restructurare;

(iii) reconfirmarea faptului că, pe baza planului de restructurare, viitoarea viabilitate a RMG este asigurată chiar și în cazul unui scenariu de scădere;

(iv) clarificarea întregii valori a contribuției proprii pe care RMG o pune la dispoziție pentru restructurarea sa.

(116) În ceea ce privește durata planului de restructurare, Regatul Unit susține că, în ceea ce o privește, Comisia ar trebui să ia în considerare ritmul în care se poate desfășura restructurarea operațională la amploarea necesară, având în vedere dimensiunea operațiunilor RMG, mediul relațiilor sale industriale și obligația sa de a furniza în continuare serviciul universal la standardele de calitate prevăzute, pe parcursul întregului proces.

(117) În ceea ce privește restabilirea viabilității pe termen lung și capacitatea de punere în aplicare a planului de restructurare, potrivit Regatului Unit s-a demonstrat suficient în planul de restructurare că viabilitatea RMG va fi restabilită la finalul perioadei de restructurare, în conformitate cu orientările SR.

(118) Regatul Unit consideră că, pe baza evaluării consilierilor săi financiari, implementarea planului de restructurare va restabili viabilitatea RMG până la sfârșitul exercițiului financiar 2014-2015 (adică până la sfârșitul lunii martie 2015). În practică, aceasta înseamnă că, după punerea în aplicare a sprijinului pentru fondul de pensii și finalizarea măsurilor de restructurare relevante în scopul ajutorului de stat, Regatul Unit prevede că RMG va fi în măsură să suporte toate costurile, inclusiv deprecierea și costurile financiare. De asemenea, rentabilitatea preconizată a capitalului va fi suficientă pentru a permite grupului restructurat RMG să concureze pe piață prin propriile forțe.

(119) În ceea ce privește cerința legată de contribuția proprie, Regatul Unit este în continuare de părere că circumstanțele deosebite ale acestui caz justifică o abordare flexibilă cu privire la contribuția proprie.

(120) Cu toate acestea, Regatul Unit a clarificat modul în care RMG își utilizează resursele proprii pentru a finanța costurile asociate activității de restructurare prevăzută la punctul 2.5.

(121) Regatul Unit consideră că orice denaturare a concurenței rezultată în urma măsurii notificate va fi minimă. De asemenea, acesta reamintește că filiala RMG, GLS, nu este direct influențată de măsuri și, prin urmare, nu va exista niciun impact asupra concurenței în urma măsurilor pe piețele serviciilor expres și coletărie în care își desfășoară activitatea GLS.

(122) În ceea ce privește măsurile compensatorii, conform Regatului Unit, Comisia ar trebui să ia în considerare măsura în care poate fi aplicat acest principiu pentru a se evita orice acțiune care ar putea împiedica RMG, direct sau indirect, să își îndeplinească obligația de serviciu universal.

4.4. **Cu privire la observațiile prezentate de părțile terțe**

(123) Răspunzând observațiilor prezentate de terți, Regatul Unit abordează aspectele în mod tematic.

(124) Ca răspuns la preocuparea legată de potențiale efecte de contagiune pe piețele învecinate prin filiala GLS a RMG, autoritățile britanice precizează că GLS nu beneficiază de măsurile de ajutor propuse, întrucât angajații GLS nu fac parte nici în prezent și nici nu au făcut vreodată parte din RMPP, iar sistemul de pensii al acestei filiale nu are nicio legătură cu RMPP, astfel încât apariția efectelor de contagiune este imposibilă. De asemenea, Regatul Unit subliniază că măsurile, oricum ar fi puse în aplicare, nu vor avea niciun efect asupra situației lichidităților GLS.

(125) Ca răspuns la observațiile care pun sub semnul întrebării nivelul datoriei generate de contribuția obligatorie la sistemul de pensii, Regatul Unit afirmă că dimensiunea deficitului este direct legată de costurile moștenite și că, prin urmare, RMG ar trebui degrevat de întregul deficit.

(126) În ceea ce privește compatibilitatea generală a măsurilor cu orientările SR, Regatul Unit consideră că măsurile propuse se încadrează în domeniul de aplicare al orientărilor SR. De asemenea, Regatul Unit își menține poziția exprimată în notificare, potrivit căreia Comisia ar trebui se bazeze în evaluarea măsurilor propuse pe articolul 107 alineatul (3) din tratat, în spiritul articolului 106 alineatul (2) din tratat.

(127) Ca răspuns la observațiile care pun sub semnul întrebării viabilitatea pe termen lung a RMG după acordarea ajutorului, Regatul Unit respinge îngrijorările părților interesate și susține că, pe baza consilierii independente primite de la consilierii săi economici, are ferma convingere că RMG va redeveni viabil și prosper pe termen lung.

(128) Regatul Unit respinge observațiile care susțin că cuantumul ajutorului nu este limitat la strictul necesar și, în esență, nu este destinat creșterii atractivității RMG pentru potențialii investitori în vederea realizării cu succes a unei privatizări viitoare. Autoritățile britanice explică faptul că măsurile au fost concepute în mod special pentru a se cheltui doar strictul necesar pentru a garanta viitorul serviciului universal și a restabili viabilitatea RMG în acest scop.

(129) De asemenea, Regatul Unit respinge afirmația potrivit căreia măsura ar genera o denaturare excesivă a concurenței având în vedere că beneficiile pentru consumatori care decurg din supraviețuirea RMG ar depăși semnificativ gradul limitat de denaturare a pieței.

(130) Ca răspuns la observațiile privind contribuția proprie necesară, Regatul Unit respinge argumentele prezentate de către părțile interesate care pun sub semnul întrebării existența unor circumstanțe excepționale care ar justifica o deviere de la regula privind contribuția de 50 % prevăzută în orientările SR. Regatul Unit își menține poziția exprimată în notificare, potrivit căreia Comisia ar trebui să țină seama de moștenirea RMG din sectorul public și sarcina sa de furnizor al unui serviciu public, în stabilirea nivelului adecvat al contribuției proprii.

(131) De asemenea, Regatul Unit subliniază că separarea POL de RMG pune deja RMG în situația de a pierde oportunități de afaceri în domeniul dezvoltării unor sectoare conexe precum serviciile bancare personale și alte utilizări ale infrastructurii POL.

(132) Totodată, Regatul Unit respinge cu fermitate solicitarea de a cesiona GLS, operatorul său în domeniul serviciilor expres pentru colete, ca măsură compensatorie, astfel cum se sugerează în unele observații ale părților terțe. Autoritățile britanice clarifică faptul că în opinia lor GLS reprezintă o parte vitală a strategiei globale a RMG și un element esențial pentru restabilirea viabilității pe termen lung. În acest context, Regatul Unit accentuează că diversificarea activităților unei întreprinderi în domenii mai profitabile este recunoscută în mod explicit în orientările SR (punctul 17) ca parte vitală a redresării unei întreprinderi în dificultate. În plus, Regatul Unit este de părere că cesionarea GLS ar amenința viabilitatea RMG într-un mod care ar pune în pericol nu doar planul de restructurare, ci și furnizarea serviciului universal pe plan intern.

(133) Autoritățile britanice își susțin poziția legată de aplicabilitatea argumentului privind costurile moștenite făcând o paralelă între cazul de față și jurisprudența *La Poste, EDF* ([18]) și *OTE* ([19]). Regatul Unit își menține poziția potrivit căreia, în pofida diferențelor de ordin tehnic dintre sistemele de pensii din Regatul Unit și Franța, există totuși o analogie logică care permite aplicabilitatea argumentului costurilor moștenite în cazul de față.

(134) Ca răspuns la observațiile care recomandă evaluarea măsurilor în temeiul articolului 106 alineatul (2) din tratat, mai degrabă decât în temeiul orientărilor SR în conformitate cu articolul 107 din tratat, autoritățile britanice subliniază încă o dată că o astfel de abordare nu ar fi o soluție corespunzătoare în situația actuală a RMG. Cu toate acestea, Regatul Unit este de părere că Comisia ar trebui să țină seama de articolul 106 alineatul (2) din tratat în aplicarea orientărilor SR.

(135) Totodată, Regatul Unit prezintă, de asemenea, observații pe marginea opiniei Deutsche Post, care solicită Comisiei să nu ia în considerare, la analizarea acoperirii deficitului fondului de pensii, orice venituri obținute deja de RMG în ceea ce privește pasivele cu titlu de pensii, sub forma unor prețuri mai ridicate în zonele cu preț reglementat. Regatul Unit contestă această argumentație și își exprimă convingerea că nu există în mod real niciun efect de dublare între prețurile reglementate și acoperirea deficitului fondului de pensii, din cauza metodologiei și a măsurilor de reglementare aplicate de RMG și de autoritatea de reglementare, care s-au asigurat că RMG nu va primi fonduri în același scop de două ori.

(136) Regatul Unit respinge observația Deutsche Post potrivit căreia evaluarea ajutorului de stat în beneficiul fostului monopol în domeniul poștal ar trebui efectuată pe baza unui set de criterii identice pentru a asigura o aplicare uniformă a legislației Uniunii în toate statele membre și susține, în schimb, că Comisia trebuie să aibă libertatea de a evalua fiecare caz pe baza circumstanțelor specifice, luând în considerare particularitățile fiecărui caz.

(137) În sfârșit, Regatul Unit își exprimă punctul de vedere cu privire la numeroasele observații și sugestii prezentate de unele părți terțe, pe care le consideră drept relevante mai degrabă pentru activitatea de reglementare decât pentru cazul de față. În ceea ce privește aceste aspecte, precum separarea structurală, transparența, revizuirea și încetarea anumitor activități, Regatul Unit accentuează că astfel de măsuri sunt de natură reglementară și ar trebui aduse în discuție în contextul corespunzător cu autoritățile de reglementare, mai degrabă decât în contextul procedurilor legate de ajutoarele de stat. În plus, autoritățile britanice observă că sfera de aplicare a scutirii de TVA pentru serviciile poștale din Regatul Unit a fost deja abordată de către Curtea de Justiție a Uniunii Europene ([20]) și se preconizează ca va fi revizuită în continuare de către autoritățile fiscale britanice.

5. EVALUARE

5.1. **Existența unui ajutor de stat în temeiul articolului 107 alineatul (1) din tratat și potențialii beneficiari**

(138) Articolul 107 alineatul (1) din tratat prevede că „sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de state

([18]) A se vedea notele de subsol 12 și 13.

([19]) Decizia 2008/722/CE a Comisiei din 10 mai 2007 privind ajutorul de stat C 2/06 (ex N 405/05) pe care Grecia intenționează să îl pună în aplicare în ceea ce privește sistemul de pensionare anticipată voluntară în cadrul OTE (JO L 243, 11.9.2008, p. 7).

([20]) Cauza C-357/07, *TNT Post UK*, Rec., 2009, p. I-3025.

sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor bunuri, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre statele membre". Pentru a determina dacă o măsură constituie un ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat, Comisia trebuie să aplice următoarele criterii: măsura trebuie să fie imputabilă statului și trebuie să utilizeze resursele de stat, trebuie să confere un avantaj anumitor întreprinderi sau anumitor sectoare, denaturând astfel concurența, și trebuie să afecteze schimburile comerciale între statele membre.

5.1.1. *Resursele de stat*

(139) Articolul 107 alineatul (1) vizează ajutoarele acordate de către state sau din resursele de stat. Altfel spus, măsurile în cauză trebuie să fie rezultatul unui comportament imputabil statului sau să implice resurse de stat.

(140) În ceea ce privește acoperirea deficitului fondului de pensii, preluarea de către Regatul Unit a unei părți din pasivele acumulate de RMG cu titlu de pensii este finanțată din resurse de stat și este imputabilă statului: Regatul Unit va înființa un nou sistem obligatoriu de pensii care va reprezenta un angajament al Guvernului Regatului Unit și către care va fi transferată o anumită parte a pasivelor acumulate deținute de RMPP.

(141) În ceea ce privește măsurile de reducere a datoriei, acestea sunt, în mod clar, finanțate din resurse de stat și imputabile statului: Regatul Unit va anula datoria din împrumuturile scadente pe care RMG i le datorează în prezent.

5.1.2. *Avantajul selectiv*

(142) Pentru a aprecia dacă măsurile în cauză comportă elemente de ajutor de stat, trebuie să se stabilească dacă aceste măsuri conferă un avantaj economic RMG prin aceea că îi permit să evite să suporte costuri care ar fi trebuit să fie suportate, în mod normal, din resursele financiare proprii ale întreprinderii, împiedicând astfel forțele prezente pe piață să își producă efectele normale ([21]).

(143) În această privință, trebuie, de asemenea, să se țină seama de faptul că anumite elemente din jurisprudența Curții contrazic ipoteza potrivit căreia compensarea unui dezavantaj structural ar exclude calificarea drept ajutor. Curtea de Justiție a arătat, în mod constant, că existența unui ajutor ar trebui apreciată în funcție de efectele și nu de cauzele sau obiectivele intervențiilor statului ([22]). Curtea de Justiție a susținut, de asemenea, că noțiunea de ajutor cuprinde avantajele acordate de către autoritățile publice care, sub diverse forme, diminuează costurile incluse în mod normal în bugetul unei întreprinderi ([23]). De asemenea, Curtea de Justiție a arătat, în mod clar, că costurile legate de remunerarea angajaților grevează, prin natura lor, bugetul întreprinderilor, indiferent dacă decurg sau nu din obligații legale sau din acorduri colective ([24]). În acest context, Curtea de Justiție a apreciat că faptul că măsurile de stat vizează compensarea costurilor suplimentare nu poate constitui un motiv pentru a nu fi calificate drept ajutor ([25]).

(144) Comisia este de părere că obligațiile pe care le are o întreprindere, în temeiul legislației muncii sau a contractelor colective cu sindicatele, precum costurile legate de pensii, fac parte din costurile normale ale activității pe care întreprinderea trebuie să le asigure din resurse proprii ([26]). Aceste costuri sunt inerente în activitatea economică a întreprinderii ([27]). Nu este important dacă întreprinderea suportă costurile legate de pensii prin finanțarea directă a pensiilor fostului personal sau prin plata unor contribuții la un fond de pensii care, la rândul său, folosește contribuțiile colectate pentru a finanța pensiile angajaților întreprinderii. Elementul determinant este, în orice caz, faptul că întreprinderea trebuie să suporte întregul cost al pensiilor.

(145) În ceea ce privește acoperirea deficitului fondului de pensii, Comisia observă că aceasta va conferi un avantaj financiar grupului RMG, având în vedere efectele pe care le are asupra RMG deficitul din RMPP și obligațiile pe care RMG le are față de RMPP în conformitate cu legislația în domeniul pensiilor din Regatul Unit. Aceste obligații includ plata contribuțiilor, în special pentru corectarea deficitului, și se reflectă în faptul că deficitul este înregistrat în bilanțul RMG, în conformitate cu norma 19 din standardele internaționale de contabilitate [denumite în continuare IAS (*International Accounting Standards*)]. Prin urmare, Comisia consideră că preluarea de către Regatul Unit a anumitor pasive acumulate cu titlu de pensii va degreva RMG de obligații financiare

([21]) De exemplu, cauza C-301/87 *Franța/Comisia*, Rec., 1990, p. I-307, punctul 41.

([22]) Cauza 173/73, *Italia/Comisia*, Rec., 1974, p. 709, punctul 13; cauza C-310/85, *Deufil/Comisia*, Rec., 1987, p. 901, punctul 8; cauza C-241/94, *Franța/Comisia*, Rec., p. I-4551, punctul 20.

([23]) Cauza C-387/92, *Banco Exterior*, Rec., 1994, p. I-877, punctul 13; hotărâre susmenționată în cauza C-241/94, punctul 34.

([24]) Cauza C-5/01, *Belgia/Comisia*, Rec., 2002, p. I-1191, punctul 39.

([25]) Cauza 30/59, *Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg/High Authority*, Rec., 1961, p. 3, punctele 29 și 30; hotărâre susmenționată în cauza C-173/73, punctele 12 și 13; hotărâre susmenționată în cauza C-241/94, punctele 29 și 35; cauza C-251/97, *Franța/Comisia*, Rec., 1999, p. I-6639, punctele 40, 46 și 47 și cauzele conexate C-71/09 P, C-73/09 P și C-76/09 P *Comitato Venezia vuole vivere/Comisia*, Rec., 2011, p. I-0000, punctele 90-96.

([26]) Decizia *La Poste* (a se vedea nota de subsol 12), considerentul 141, și orientările SR (a se vedea nota de subsol 11), considerentul 63.

([27]) Cauza T-20/03, *Comisia/Kahla*, Rec. 2008, p. II-2305, punctele 194 până la 197. A se vedea, de asemenea, Hotărârea Curții AELS din 22 august 2011 în cauza E-14/10, *Konkurrenten.no AS/Autoritatea de supraveghere a AELS*, nepublicată încă, punctul 86.

pe care o întreprindere ar trebui să le suporte în mod normal, împiedicând astfel forțele de pe piață să își producă efectul normal.

(146) În plus, Comisia observă că acoperirea deficitului fondului de pensii nu conferă un avantaj doar grupului RMG, ci și filialei sale POL, deoarece o scutește pe aceasta din urmă de obligația de a contribui la deficitul fondului de pensii prevăzută în contractele de detașare încheiate cu RMG. Pe de altă parte, GLS nu este considerată beneficiară a acoperirii deficitului fondului de pensii având în vedere faptul că angajații săi nu fac parte din RMPP, iar sistemul său de pensii nu are niciun tip de legătură cu RMPP.

(147) De asemenea, Comisia observă că argumentele prezentate pentru a demonstra că costurile suportate de RMG sunt mai ridicate decât cele ale concurenților săi sunt irelevante în sensul stabilirii dacă acoperirea deficitului fondului de pensii constituie ajutor de stat. Cu toate acestea, nivelul comparativ al acestora poate fi luat în considerare în evaluarea compatibilității acoperirii deficitului fondului de pensii.

(148) Prin urmare, în opinia Comisiei, acoperirea deficitului fondului de pensii conferă grupului RMG și filialei POL un avantaj selectiv în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat.

(149) În ceea ce privește neimpozitarea deblocării provizioanelor constituite în conturi ca urmare a deficitului fondului de pensii, Comisia acceptă argumentul Regatului Unit potrivit căruia aceasta este o măsură justificată, deoarece constituirea rezervelor nu poate fi dedusă din impozit. Pasivele cu titlu de pensii aflate la ora actuală în conturile RMG reprezintă sume încă neplătite în conformitate cu RMPP, iar legislația fiscală din Regatul Unit prevede că scutirea de impozit este admisă pentru contribuțiile la pensii doar dacă și atunci când acestea sunt plătite. Astfel, până la ora actuală, RMG nu a solicitat nicio scutire de impozit pentru niciunul dintre pasivele din conturile sale. După transferul acestor pasive în noul sistem, RMG nu va mai răspunde de finanțarea RMPP și, drept urmare, nu va solicita nicio scutire de impozit. Având în vedere că RMG nu va mai avea posibilitatea de a solicita scutirea de impozit în cazul pasivelor cu titlu de pensii existente la ora actuală în conturile sale, în egală măsură nu se așteaptă să fie supus unui impozit la anularea provizioanelor din conturile sale. Prin urmare, Comisia constată că tratamentul fiscal al acoperirii deficitului fondului de pensii nu implică un avantaj selectiv pentru RMG și, în consecință, nu constituie ajutor de stat.

(150) În ceea ce privește evaluarea privind existența unui avantaj selectiv în cazul măsurilor de reducere a datoriei, Comisia examinează acest tip de măsuri în conformitate cu criteriul creditorului privat ([28]). Acest criteriu stabilește dacă un creditor privat aflat într-o situație identică ar fi acționat în același fel pentru a-și maximiza șansele de a-și recupera creditul. Comisia remarcă, în primul rând, că Regatul Unit nu a susținut că acționează în conformitate cu comportamentul unui creditor privat în ceea ce privește măsurile de reducere a datoriei și, prin urmare, nu a pus la dispoziția Comisiei nicio informație care să permită aplicarea unui astfel de criteriu. În al doilea rând, Comisia este de părere că un creditor privat nu ar fi fost de acord cu o reducere a creditului său fără a solicita nicio altă clauză contractuală sau, cel puțin, un acord de reeșalonare a creditului restant pentru a-și maximiza șansele de a-și recupera datoria după o restructurare reușită. Prin urmare, Comisia constată că măsurile de reducere a datoriei din cadrul planului de restructurare oferă RMG și POL un avantaj selectiv în sensul articolului 107 alineatul (1) din tratat.

5.1.3. *Denaturarea concurenței și afectarea schimburilor comerciale în interiorul Uniunii*

(151) Atunci când un ajutor acordat de un stat membru consolidează poziția unei întreprinderi în raport cu alte întreprinderi concurente în cadrul schimburilor comerciale în interiorul Uniunii, acestea din urmă trebuie considerate ca fiind afectate de ajutorul respectiv. În conformitate cu jurisprudența constantă ([29]), pentru ca o măsură să denatureze concurența și să afecteze schimburile comerciale dintre statele membre, este suficient ca beneficiarul ajutorului să concureze cu alte întreprinderi pe piețe deschise concurenței.

(152) Piața serviciilor poștale din Regatul Unit a fost complet deschisă concurenței în 2006, pe anumite segmente ale pieței fiind deja deschisă înainte de această dată (de exemplu, livrarea de colete și livrarea corespondenței în vrac în cazul serviciilor de peste 4 000 de articole și, în general, orice serviciu poștal care nu a fost rezervat unei anumite întreprinderi). În acest context, este suficient să se sublinieze că RMG concurează cu întreprinderi cu sediul în alte state membre (precum Post NL sau Deutsche Post) și desfășoară la rândul său activități pe piețe din afara Regatului Unit prin filiala sa, GLS, în sectorul livrării expres de colete. Prin urmare, măsurile în cauză pot denatura concurența și pot afecta schimburile comerciale între statele membre.

5.1.4. *Concluzie privind existența ajutorului*

(153) Având în vedere cele de mai sus, Comisia concluzionează că atât acoperirea deficitului fondului de pensii, cât și reducerea datoriei în cadrul planului de restructurare constituie ajutor de stat în temeiul articolului 107 alineatul (1) din tratat.

([28]) Cauza 342/96, *Spania/Comisia* (Fogasa), Rec. 1999, p. I-2459, punctele 31-34; Cauza 256/97, *Déménagements-Manutention Transport* (DMT), Rec., 1999, p. I-3913, punctul 24; Cauza T- 152/99, *Hijos de Andres de Molina SA* (HAMSA)/Comisia Rec., 2002, p. II-3049, punctul 166.

([29]) Cauza T-214/95 *Het Vlaamse Gewest/Comisia,* Rec.,1998, p. II-717.

5.2. **Compatibilitatea ajutorului**

(154) Având în vedere că, în mod clar, derogările prevăzute la articolul 107 alineatul (2) din tratat și la articolul 107 alineatul (3) literele (a) și (b) din tratat nu se aplică, Comisia va evalua în ce măsură acoperirea deficitului fondului de pensii și măsura de reducere a datoriei pot fi considerate compatibile cu piața internă în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat.

(155) Regatul Unit nu a invocat articolul 106 alineatul (2) din tratat ca justificare pentru compatibilitatea ajutorului acordat în beneficiul RMG.

5.2.1. *Compatibilitatea acoperirii deficitului fondului de pensii ca o compensație pentru costurile moștenite legate de pensii în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat*

(156) Comisia va evalua dacă acoperirea deficitului fondului de pensii poate fi declarată compatibilă în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, care prevede că ajutoarele destinate să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice pot fi declarate compatibile în cazul în care acestea nu modifică în mod nefavorabil condițiile schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.

(157) Potrivit jurisprudenței, Comisia poate declara un ajutor de stat compatibil cu piața internă dacă acesta contribuie la atingerea unui obiectiv de interes comun ([30]), este necesar pentru atingerea acestui obiectiv ([31]) și nu afectează în mod nefavorabil condițiile schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun (proporționalitate).

(158) Serviciile poștale contribuie la coeziunea socială, economică și teritorială în cadrul Uniunii. Deschiderea treptată a serviciilor poștale spre concurență, care a început la nivelul Uniunii în 1998, a generat creșterea calității, sporirea eficienței și o mai bună adaptare la cerințele utilizatorilor. Liberalizarea pieței a permis crearea unei piețe interne a serviciilor poștale. Prin urmare, acest lucru a contribuit la obiectivul creării pieței interne prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

(159) Cu toate acestea, în decursul procesului de liberalizare, fostul operator poștal principal ar putea suferi de pe urma unui dezavantaj competitiv, deoarece se confruntă cu povara „costurilor moștenite”, adică acele costuri provenite din angajamente asumate înainte de începerea deschiderii pieței și care nu mai pot fi onorate în aceleași condiții într-un mediu al unei piețe concurențiale, deoarece operatorul tradițional nu mai este capabil să transfere către clienți costurile corespunzătoare acestei situații.

(160) Comisia a recunoscut, în practica sa decizională, că tranziția treptată de la o situație de concurență în mare parte restrânsă la o concurență reală la nivelul Uniunii trebuie să se realizeze în condiții economice acceptabile ([32]). Prin urmare, aceasta a acceptat în mai multe decizii ca statele membre să acorde ajutoare de stat pentru a degreva operatorul tradițional de o parte din pasivele sale cu titlu de pensii „moștenite” ([33]).

(161) În decizia sa privind ajutorul de stat acordat întreprinderii EDF ([34]), Comisia a declarat compatibil cu piața comună ajutorul de stat care scutea EDF de pasivele specifice în materie de pensii, care le depășeau pe cele rezultate din sistemul general de pensii și care fuseseră definite în timpul perioadei de monopol. Comisia a afirmat că situația acestor obligații nu era foarte diferită, prin natura sa, de cea a costurilor irecuperabile din sectorul energiei ([35]) și că, prin urmare, respectivul ajutor pentru compensarea costurilor excesive în materie de pensii va fi tratat la fel ca o compensație pentru costurile irecuperabile. Prin urmare, Comisia a declarat că se va aplica aceeași abordare la analizarea unor cauze similare în viitor.

(162) În decizia sa din 10 octombrie 2007 privind ajutorul de stat acordat La Poste ([36]), Comisia a declarat compatibil cu piața comună ajutorul de stat care scutea La Poste de pasivele specifice cu titlu de pensii, care le depășeau pe cele rezultate din sistemul general de pensii și care fuseseră definite în timpul perioadei de monopol. Aceste pasive rezultau, în primul rând, din contribuțiile mai mari la fondul de pensii aferente angajaților cu statut de funcționari de stat și, în al doilea rând, ca urmare a cerinței privind echilibrarea sistemului de pensii pentru acești angajați.

([30]) Cauza T-162/06 *Kronoply/Comisia*, Rep., 2009, p. II-1, în special punctele 65, 66, 74 și 75.

([31]) Cauza T-187/99 *Agrana Zucker und Stärke/Comisia*, Rec., 2001, p. II-1587, punctul 74; Cauza T-126/99 Graphischer Maschinenbau/Comisia, Rec., 2002, p. II-2427, punctele 41-43; Cauza C-390/06 Nuova Agricast, Rec., 2008, p. I-2577, punctele 68-69.

([32]) A se vedea Comunicarea Comisiei privind metodologia de analiză a ajutoarelor de stat aferente costurilor irecuperabile, scrisoarea Comisiei SG (2001) D/290869 din 6.8.2001.

([33]) Decizia 2005/145/CE privind ajutoarele de stat acordate de Franța întreprinderii EDF și sectorului industriilor electrice și de gaz (a se vedea nota de subsol 13); Decizia 2008/204/CE privind ajutoarele de stat acordate de către Franța în ceea ce privește reforma modului de finanțare a pensiilor funcționarilor de stat afiliați grupului La Poste (a se vedea nota de subsol 12); Decizia 2009/945/CE a Comisiei privind reforma modalității de finanțare a sistemului de pensii al RATP [ajutor de stat C 42/07 (ex N 428/06)] pe care Franța intenționează să îl pună în aplicare în favoarea RATP; Decizia Comisiei din 20 decembrie 2011 în cauza C 25/2008 privind Réforme du mode de financement des retraites des fonctionnaires de l'Etat rattachés à France Télécom, nepublicată până în prezent.

([34]) A se vedea nota de subsol 13.

([35]) A se vedea, de asemenea, Comunicarea Comisiei privind metodologia de analiză a ajutoarelor de stat aferente costurilor irecuperabile, adoptată de către Comisiei la 26 iulie 2001.

([36]) A se vedea nota de subsol 12.

(163) Comisia a afirmat că măsurile s-au limitat la strictul necesar pentru crearea unor condiții egale în ceea ce privește contribuțiile sociale, contribuind în cele din urmă la favorizarea dezvoltării concurenței și la continuarea liberalizării sectorului poștal. Aceasta a adăugat în continuare, prin intermediul unei paralele cu decizia EDF, că La Poste nu mai recruta funcționari și că viitoarele plăți cu titlu de pensii ale La Poste o plasau într-o poziție comparabilă în raport cu concurenții săi în ceea ce privește contribuțiile sociale.

(164) În decizia sa din 25 ianuarie 2012 privind subvențiile pentru finanțarea costurilor aferente pensiilor funcționarilor publici de la Deutsche Post ([37]), Comisia a verificat, la fel ca în cazul *La Poste*, dacă contribuțiile sociale suportate de către Deutsche Post erau similare cu cele ale concurenților din mediul privat. Comisia a constatat că, pe lângă subvențiile pentru pensii, Deutsche Post beneficia, de asemenea, de creșteri de preț la timbrele omagiale pentru a finanța costurile pensiilor funcționarilor publici. Având în vedere acest avantaj suplimentar, Deutsche Post a suportat efectiv contribuții sociale semnificativ mai reduse decât concurenții privați din anumite segmente de piață. În consecință, Comisia a declarat subvențiile pentru pensii ca fiind parțial incompatibile cu piața internă și a solicitat Germaniei să recupereze cota-parte incompatibilă din subvențiile pentru pensii.

(165) În decizia sa din aceeași zi în cazul BPost ([38]), Comisia a constatat că ajutorul de stat acordat BPost în legătură cu pasivele aferente pensiilor funcționarilor publici este compatibil cu piața internă, conform articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, având în vedere că a degrevat BPost de costurile moștenite în materie de pensii fără a plasa întreprinderea într-o poziție mai favorabilă decât cea a concurenților săi în ceea ce privește contribuțiile sociale. Comisia a verificat dacă respectivele contribuții sociale suportate de Poșta belgiană erau echivalente cu cele ale concurenților din mediul privat.

(166) Există anumite paralele între cazul RMG și jurisprudența existentă.

(167) În primul rând, toate cazurile implică un risc economic material și obligații nelimitate: RMG suportă riscul economic al unui sistem de pensii care își are originea în statutul său anterior de monopol public. Ceilalți operatori tradiționali au suportat un risc similar înainte de a fi degrevați de obligațiile lor și erau dezavantajați în mod similar în comparație cu concurenții lor. Toate cazurile vizează beneficiari ai ajutoarelor aflați în poziții echivalente, deoarece sistemele lor de pensii erau semnificativ diferite de cele ale concurenților.

(168) În al doilea rând, la fel ca în cazurile anterioare, Comisia consideră că, în absența oricărei intervenții din partea statului pentru degrevarea RMG de cel puțin o parte dintre pasivele sale cu titlu de pensii, RMG nu ar fi avut capacitatea de a concura prin propriile forțe cu concurenții săi. În cele din urmă, deficitul neacoperit al fondului său de pensii ar conduce RMG la faliment. Astfel cum s-a menționat la considerentul 29, RMG a înregistrat, la sfârșitul exercițiului financiar 2010/2011, active de exploatare negative în bilanțul său. Chiar și după punerea în aplicare cu succes a planului de restructurare, RMG ar rămâne cu pasive nete de cel puțin 2 000 de milioane GBP, dacă deficitul fondului de pensii nu ar fi acoperit.

(169) Totuși, există anumiți factori care diferențiază cazurile anterioare de cel de față.

(170) În primul rând, sistemele de pensii din Regatul Unit diferă semnificativ de cele din alte state membre. Majoritatea sistemelor de pensii ocupaționale nu fac parte din sistemul de pensii de stat, cunoscut ca *State Earnings Related Pension Scheme* (Schema obligatorie de pensii suplimentare). Majoritatea întreprinderilor mari își administrează propriul sistem de pensii. Conform legislației în domeniul pensiilor din Regatul Unit, aceste sisteme trebuie să asigure o pensie care respectă anumite standarde, iar angajatorii au anumite obligații prin care trebuie să se asigure că acestea sunt finanțate corespunzător. În conformitate cu standardele contabile curente (IAS), angajatorii trebuie să înregistreze deficitele acestor scheme de pensii în bilanțuri.

(171) În acest sens, RMPP este, în principiu, similar fondurilor de pensii ale concurenților din mediul privat. Singura diferență dintre RMG și concurenții săi este faptul că nivelul pasivelor cu titlu de pensii – și, prin urmare, deficitul RMPP – a fost generat de clauzele și condițiile convenite în perioada de monopol și în conformitate cu statutul funcționarilor publici.

(172) În plus, condițiile și nivelurile altor costuri sociale (de exemplu, contribuții la sistemul de pensii de stat, contribuții la asigurările de sănătate și șomaj) nu diferă între angajații RMG și cei ai concurenților din mediul privat.

(173) În sfârșit, RMG își va păstra responsabilitatea pentru toate pasivele acumulate în viitor precum și pentru obligațiile apărute în urma creșterii pasivelor acumulate anterior cu angajații actuali ca urmare a unei viitoare creșteri salariale peste nivelul inflației. Aceasta înseamnă că RMG va continua să suporte același nivel de costuri în materie de pensii pentru noile drepturi la pensie dobândite.

([37]) Nepublicată încă, a se vedea comunicatul de presă IP/12/45 și MEMO/12/37 din 25 ianuarie 2012.

([38]) Nepublicată încă, a se vedea comunicatul de presă IP/12/45 și MEMO/12/38 din 25 ianuarie 2012.

Prin urmare, acoperirea notificată a deficitului fondului de pensii va reduce doar pasivele istorice cu titlu de pensii acumulate până la 1 aprilie 2012, data aplicării degrevării, RMG păstrându-și întreaga responsabilitate pentru orice deficit care ar putea fi generat de noile drepturi la pensie apărute după acoperirea deficitului.

(174) Aceste diferențe justifică o ajustare a abordării aplicate în cazurile anterioare pentru evaluarea compatibilității măsurilor în discuție și luarea în considerare a elementelor specifice sistemelor de pensii din Regatul Unit. În cazurile anterioare, contribuțiile sociale obligatorii (de exemplu, contribuția la asigurările sociale de pensii, sănătate și șomaj) au fost utilizate ca referință, însă o astfel de abordare nu este adecvată în cazul de față.

(175) În primul rând, având în vedere că RMG suportă – pe lângă costurile legate de pensii – același nivel de costuri valabil pentru concurenții săi în cazul altor asigurări (de exemplu, condițiile de finanțare ale asigurărilor de sănătate și șomaj nu diferă de cele ale concurenților), trebuie să se realizeze o evaluare comparativă în privința finanțării pasivelor cu titlu de pensii. Trebuie să se asigure că RMG se află pe o poziție echivalentă cu a concurenților săi în ceea ce privește obligațiile asociate finanțării fondurilor de pensii.

(176) În al doilea rând, în cazurile anterioare, Comisia a aprobat un asemenea nivel de ajutor, încât viitoarele costuri sociale ale operatorului tradițional erau plafonate la ratele de contribuție ale concurenților. Reforma Regatului Unit nu este la fel de amplă, ci lasă în seama RMG întreaga responsabilitate financiară pentru orice deficit rezultat în urma drepturilor de pensii nou dobândite. Prin urmare, comparația trebuia bazată pe pasivele cu titlu de pensii acumulate de RMG până la data acoperirii deficitului fondului de pensii la 1 aprilie 2012.

(177) În al treilea rând, nu există o modalitate clară de identificare a unei singure valori de referință pentru nivelul costurilor suportate de concurenți, deoarece prestațiile de pensii oferite în cadrul fondurilor de pensii diferă de la o întreprindere la alta. Fiecare fond de pensii are propriile acorduri încheiate cu întreprinderile care oferă finanțarea. Cel mult, comparația se poate realiza pe baza unei medii a fondurilor de pensii comparabile.

(178) Prin urmare, Comisia va evalua dacă, după acoperirea deficitului fondului de pensii, RMG se va afla într-o situație comparabilă față de concurenții săi și alte întreprinderi din Regatul Unit în ceea ce privește răspunderea pentru deficitul acumulat al fondului de pensii.

(179) În ceea ce privește afirmația Deutsche Post, potrivit căreia evaluarea ar trebui să ia în considerare măsura în care costurile în materie de pensii au fost transferate prin prețurile mai mari ale timbrelor, Comisia a revizuit deciziile în materie de prețuri ale autorității de reglementare în domeniul poștal din Regatul Unit. Comisia constată că, în cazul RMG, costurile în materie de pensii au fost repartizate uniform între diferitele segmente de activitate ale RMG, în conformitate cu principiile generale de alocare a costurilor. Aceasta înseamnă că atât serviciile cu preț reglementat, cât și celelalte servicii au inclus o cotă corespunzătoare din deficitul fondului de pensii. Prin urmare, nu este adevărat că în cazul RMG prețurile reglementate au finanțat o cotă disproporționată a costurilor în materie de pensii în beneficiul segmentelor de activitate cu prețuri nereglementate. Autoritatea de reglementare în domeniul poștal din Regatul Unit s-a asigurat că toate segmentele au contribuit în mod egal și proporțional la deficitul RMPP, nefiind plasate într-o poziție mai favorabilă decât concurența.

(180) Comisia va evalua mai întâi afirmația autorităților britanice, potrivit căreia deficitul actual al RMPP poate fi complet acoperit, întrucât cuantumul pasivelor generate de prestațiile mai generoase pe care RMG le-a oferit membrilor săi depășește deficitul actual.

(181) Regatul Unit a prezentat un studiu pentru a-și sprijini afirmația conform căreia deficitul fondului de pensii a fost cauzat de pasivele cu titlu de pensii anormal de mari. Acest studiu estimează că nivelul pasivelor anormale ale sistemului Royal Mail este de 12,7 milioane GBP în comparație cu pasivele care ar rezulta dintr-un fond de pensii care oferă prestații de pensii în conformitate cu limita legală minimă. Prin comparație cu pasivele unui fond de pensii mediu din Regatul Unit, rezultă o sumă de 6,9 miliarde GBP în pasive anormale. Având în vedere că, în ambele cazuri, aceste pasive ar avea un nivel mai ridicat decât deficitul actual de 4,5 miliarde GBP, Regatul Unit susține că se justifică acoperirea totală a deficitului fondului de pensii.

(182) În primul rând, Comisia refuză comparația cu limita minimă legală, întrucât datele prezentate privind sistemele medii de pensii din Regatul Unit arată în mod clar că majoritatea sistemelor de pensii britanice oferă beneficii care depășesc semnificativ limita minimă obligatorie.

(183) În al doilea rând, în opinia Comisiei, comparația prezentată cu sistemele de pensii medii trebuie revizuită în mod critic, deoarece diferitele elemente ale comparației prezintă diferite grade de calitate și fiabilitate.

(miliarde GBP)

		Costuri aferente sistemului de pensii mediu
1	Vârsta de pensionare în cadrul RMPP de 60 de ani, față de vârsta medie de pensionare de 63,5 ani.	3,5
2	Indemnizații de disponibilizare	0,5
3	Reevaluarea pensiilor membrilor care au părăsit sistemul, dar și-au păstrat drepturile, pentru angajați care au părăsit serviciul înainte de 1991	1,1
4	Creșteri ale pensiilor plătite, aferente perioadei anterioare anului 1997	1,9
	TOTAL	6,9

(184) Față de vârsta de pensionare de 60 de ani prevăzută în RMPP, vârsta medie de pensionare a fost de 63,5 ani în sistemele de pensii din sectorul privat din Regatul Unit, în perioada 1990-2010. Diferența de 3,5 miliarde GBP a costurilor în materie de pensii este calculată pe baza unor date fiabile.

(185) Indemnizațiile de disponibilizare de 0,5 miliarde GBP din cadrul RMPP sunt o caracteristică neobișnuită pentru sistemele din sectorul privat și sunt identificate drept costuri de pensii care le depășesc pe cele ale sistemelor generale de pensii.

(186) În cazul membrilor sistemelor de pensii din Regatul Unit care au părăsit serviciul activ înainte de 1991, nu există obligația ca sistemele de pensii să asigure o creștere odată cu inflația a tuturor prestațiilor din perioada scursă de la încetarea activității profesionale până la pensionare. Cu toate acestea, RMPP prevede o creștere odată cu inflația a tuturor prestațiilor în cazul acestor membri. Regatul Unit nu a fost în măsură să furnizeze numărul exact al sistemelor din sectorul privat care oferă, de asemenea, o reevaluare a pensiilor membrilor care au ieșit din sistem, dar și-au păstrat drepturile înainte de 1991, însă asigură Comisia că marea majoritate a sistemelor nu prevăd o astfel de reevaluare. La calcularea pasivelor anormale în cuantum de 1,1 miliarde GBP, se presupune, fără o justificare corespunzătoare, că 75 % dintre sistemele din sectorul privat nu ar oferi astfel de prestații suplimentare.

(187) Spre deosebire de RMPP, în general, nu este obligatoriu ca pensiile acumulate înainte de 1997 să crească odată ce prestațiile de pensie au început să fie plătite membrului respectiv al sistemului. Cu toate acestea, 36 % dintre sistemele din sectorul privat garantează o creștere în funcție de inflație, asemenea RMPP. Celelalte sisteme din sectorul privat nu oferă o creștere garantată de aceeași amploare, însă, în trecut, era o practică obișnuită ca majoritatea acestor sisteme să decidă în mod discreționar majorări care se apropiau de creșterile garantate. Expertul Regatului Unit pune la îndoială continuarea acestei practici în viitor, întrucât și sistemele private sunt în prezent în deficit și ar putea decide reducerea creșterilor discreționare. Costurile moștenite calculate, în cuantum de 1,9 miliarde GBP, depind în mod sensibil de estimările privind evoluția viitoare a sistemelor din sectorul privat și reprezintă, prin urmare, cea mai puțin solidă estimare dintre cele patru elemente ale costurilor moștenite.

(188) Astfel cum admite și Regatul Unit, o analiză a costului moștenit raportat la o valoare de referință se caracterizează, în mod necesar, printr-o anumită marjă de aproximare, având în vedere diversitatea sistemelor de pensii din Regatul Unit și lipsa unor date de referință detaliate, valabile pentru ultimii 20-30 de ani. Deși autoritățile britanice consideră că estimările celor patru elemente sunt considerate rezonabile pe baza experienței expertului, acestea observă totuși că gradul de încredere și nivelul datelor justificative externe variază în funcție de fiecare element în parte.

(189) Comisia consideră că estimările costurilor moștenite în legătură cu vârsta de pensionare și indemnizațiile de disponibilizare sunt fiabile, deoarece sunt calculate pe baza unor date obiective. Prin urmare, Comisia constată, ca rezultat intermediar al evaluării sale, că datele furnizate de Regatul Unit privind anormalitatea pasivelor cu titlu de pensii ar oferi suficiente dovezi pentru a justifica o acoperire (parțială) a deficitului fondului de pensii, în măsura în care ajutorul este limitat la costurile moștenite generate de aceste două elemente.

(190) Cu toate acestea, în ceea ce privește celelalte elemente, amploarea anormalității depinde în mare măsură de estimările realizate de către expert. Deși Comisia recunoaște că RMPP a oferit prestații mai generoase decât sistemele de pensii medii din sectorul privat, cuantificarea acestora este dificilă.

(191) Prin urmare, Comisia concluzionează că, deși studiul de expertiză prezentat este bazat pe estimări rezonabile în ceea ce privește anormalitățile rezultate în urma vârstei de pensionare anticipată și indemnizațiilor de disponibilizare, acesta este caracterizat de absența datelor (istorice) privind celelalte surse de anormalitate și, prin urmare, nu poate fi considerat suficient de fiabil pentru justificarea unei acoperiri complete a deficitului fondului de pensii al RMPP.

(192) În plus, Comisia este de părere că o acoperire totală a deficitului fondului de pensii ar plasa RMG într-o poziție mai favorabilă față de concurență și alte întreprinderi din Regatul Unit în ceea ce privește pasivele cu titlu de pensii. Într-adevăr, la analizarea deficitelor fondurilor de pensii pe care cele 100 de întreprinderi FTSE ([39]) le indică în bilanțuri, marea majoritate a acestor companii cu profil comparabil cu cel al RMG au la ora actuală deficite ale fondurilor de pensii din cauza creșterii speranței de viață a membrilor sistemelor de pensii și a condițiilor adverse de pe piețele bursiere.

([39]) Indicele FTSE 100 este un indice de piață al celor 100 cele mai capitalizate întreprinderi din Regatul Unit listate la bursa din Londra.

(193) Pentru a depăși aceste dificultăți în ceea ce privește evaluarea compatibilității ajutorului în cauză, Comisia a analizat deficitele medii ale fondurilor de pensii aferente întreprinderilor cu un profil similar cu cel al RMG.

(194) Regatul Unit afirmă că raportul deficitului fondului de pensii față de câștigurile înainte de dobânzi, taxe, depreciere și amortizare (EBITDA) oferă o măsură a sarcinii relative a pasivelor cu titlu de pensii și a capacității întreprinderii de a finanța astfel de pasive. Regatul Unit a prezentat cele mai recente date contabile disponibile pentru 2011 privind deficitele fondurilor de pensii și EBITDA în cazul celor 100 de întreprinderi FTSE. Comisia consideră că, în medie, cele 100 de companii FTSE prezintă un deficit al fondului de pensii care se ridică la [16-23 %] din EBITDA.

(195) Dimpotrivă, deficitul fondului de pensii al RMG este semnificativ mai ridicat decât EBITDA – de exemplu, prin comparație cu EBITDA din 2011 deficitul fondului de pensii al RMG este de peste 12 ori mai mare decât EBITDA. Având în vedere că activitățile în domeniul corespondenței presupun o muncă intensă, RMG este deosebit de expus unor deficite ridicate ale fondului de pensii din cadrul sistemelor cu prestații fixe la care RMG a aderat în perioada anterioară liberalizării. În comparație cu celelalte întreprinderi cu profil similar, RMG se află într-o situație financiară mult mai puțin favorabilă în ceea ce privește capacitatea de a acoperi deficitului fondului de pensii din veniturile curente.

(196) Comisia consideră că raportul dintre deficitul fondului de pensii și EBITDA reprezintă o valoare de referință rezonabilă pentru deficitul fondului de pensii asumat, în general, de întreprinderile din Regatul Unit cu un profit comparabil cu cel al RMG. Ajutorul acordat pentru degrevarea RMG de pasivele anormale în materie de pensii poate fi, prin urmare, considerat ca fiind compatibil având în vedere că RMG are în bilanțul său, după acordarea ajutorului, pasive comparabile cu un deficit al fondului de pensii înregistrat în bilanț de o întreprindere din Regatul Unit de dimensiune similară. Folosind ca referință grupul celor 100 de întreprinderi FTSE care prezintă pasive medii în ceea ce privește fondului de pensii de [16-23 %] din EBITDA, RMG ar trebui să mențină un pasiv pentru fondului de pensii de [16-23 %] din EBITDA. Astfel, acoperirea deficitului fondului de pensii va fi limitată la acele costuri în materie de pensii pe care întreprinderile comparabile din sectorul privat nu și le asumă în general.

(197) Regatul Unit a calculat raportul dintre deficitul fondului de pensii și EBITDA în cazul RMG pe baza valorii EBITDA înregistrate de către întreprindere în 2011. Cu toate acestea, Comisia consideră că utilizarea EBITDA din 2011 este eronată deoarece aceasta este deosebit de scăzută din cauza dificultăților financiare și operaționale întâmpinate de RMG.

(198) Prin urmare, pentru a evalua comparativ deficitul fondului de pensii, Comisia consideră adecvată utilizarea valorii medii proiectate a EBITDA din perioada 2010-2015 pentru a lua în considerare faptul că se preconizează creșterea profiturilor RMG în anii următori. Având în vedere că EBITDA medie este estimată la […] milioane GBP, deficitul fondului de pensii pe care RMG ar trebui să îl mențină în bilanțul său după acoperirea deficitului se ridică la 150 de milioane GBP.

(199) Pentru a evalua corect impactul asupra bilanțului RMG, sunt necesare clarificări suplimentare:

(i) deoarece evaluarea comparativă este realizată la nivelul expunerii unei întreprinderi la deficitul fondului de pensii, deficitul stabilit de 150 de milioane GBP trebuie interpretat ca incluzând deficitele tuturor sistemelor de pensii pe care RMG le sponsorizează la ora actuală;

(ii) valoarea de referință de 150 de milioane GBP reprezintă angajamentul total al RMG pentru deficitele fondurilor de pensii acumulate până la 1 aprilie 2012, data acoperirii deficitului său, în conformitate cu normele IAS general acceptate.

Concluzii

(200) Comisia consideră că, pentru a fi considerată compatibilă cu piața internă în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, acoperirea deficitului fondului de pensii trebuie limitată în așa fel încât RMG să își păstreze răspunderea doar pentru un deficit al fondului de pensii conform cu deficitul mediu al fondurilor de pensii pe care întreprinderile din Regatul Unit și-l asumă în propriile bilanțuri. Prin urmare, luând ca valoare de referință deficitul mediul în cazul fondurilor de pensii ale celor 100 de întreprinderi FTSE, acoperirea deficitului fondului de pensii, în conformitate cu articolul 107 alineatul (3) litera (c), sub formă de compensație pentru costurile moștenite în materie de pensii trebuie limitată, astfel încât RMG să rețină în bilanțul său la 1 aprilie 2012 data acoperirii deficitului, pasive în valoare de 150 de milioane GBP aferente deficitelor acumulate din sistemele de pensii pe care RMG le sponsorizează.

(201) În plus, Comisia observă că, spre deosebire de cazurile anterioare, acoperirea deficitului fondului de pensii nu va afecta costurile curente în materie de pensii ale RMG, deoarece acoperirea deficitului este limitată la deficitul istoric acumulat până la 1 aprilie 2012, data acoperirii acestuia. Având în vedere că RMPP a fost închis pentru membrii noi la 31 martie 2008, iar membrii activi la ora actuală ai acestuia au fost de acord cu o reducere a pensiilor, expunerea RMG la în sistemul de prestații fixe va scădea în timp. Prin urmare, Comisia consideră că, în viitor, RMG nu ar trebui să primească niciun ajutor sub formă de compensație pentru costurile moștenite în materie de pensii, acumulate după 31 martie 2012 în cazul membrilor RMPP.

(202) Comisia consideră că punerea în aplicare a acestor condiții va fi o garanție că acoperirea deficitului fondului de pensii nu va plasa RMG într-o poziție mai favorabilă decât cea a concurenților săi în ceea ce privește răspunderea pentru deficitele acumulate în materie de pensii, precum și pentru costurile curente.

5.2.2. *Compatibilitatea măsurilor de reducere a datoriei în temeiul orientărilor SR*

(203) În conformitate cu orientările SR, pentru ca un ajutor să fie compatibil în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, acesta trebuie să respecte criteriile de compatibilitate prevăzute la punctul 3.2.2 din orientările în cauză:

Eligibilitate

(204) Orientările SR consideră că o întreprindere este în dificultate în cazul în care nu este capabilă, din resurse proprii sau cu fonduri pe care le poate obține de la proprietar/acționari sau creditori, să oprească pierderile care, fără intervenția din exterior a autorităților publice, o vor condamna, aproape sigur, la încetarea activității. Totodată, orientările SR prevăd anumite trăsături caracteristice unor astfel de întreprinderi, cum ar fi un grad ridicat de îndatorare sau o valoare în scădere sau nulă a activelor.

(205) Astfel cum s-a stabilit deja la punctul 3.4 din decizia de inițiere a procedurii, RMG este o întreprindere aflată în dificultate, în conformitate cu punctul 2.1 din orientările SR, deoarece RMG prezintă semnele uzuale ale unei astfel de întreprinderi: de exemplu, un patrimoniu net negativ de aproximativ 3 000 de milioane GBP în bilanțul său din martie 2011, venituri în scădere cu 3 % din 2008 până în 2011 și un flux negativ de numerar înainte de dobânzi de aproximativ […] milioane GBP în exercițiul financiar 2011/2012.

(206) Deși acoperirea deficitului fondului de pensii, pe care Comisia o consideră un ajutor compatibil pentru compensarea costurilor moștenite în legătură cu pensiile, în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, sub rezerva limitării acesteia în așa fel încât RMG să rețină 150 de milioane GBP în bilanț, va reduce pasivele RMG și îi va îmbunătăți fluxul de numerar, dificultățile financiare ale operatorului poștal nu vor fi rezolvate. Chiar și după acoperirea deficitului fondului de pensii, fluxul de numerar preconizat al RMG înainte de dobânzi va rămâne negativ sau ușor pozitiv. În orice caz, RMG nu va fi în măsură să poată restitui facilitățile de împrumut de […] GBP la scadența acestora în […]. În același context, deși se preconizează că bilanțul va înregistra active nete de […] milioane GBP după acoperirea deficitului fondului de pensii, RMG nu va atinge un rating de credit suficient de ridicat pentru a obține fonduri de pe piețele financiare.

(207) Având în vedere cele de mai sus, Comisia consideră că RMG poate fi calificată drept „întreprindere aflată în dificultate” în sensul orientărilor SR și, prin urmare, este eligibilă pentru obținerea unui ajutor pentru restructurare.

Planul de restructurare și redobândirea viabilității

(208) În conformitate cu punctele 34-37 din orientările SR, acordarea unui ajutor trebuie să fie condiționată de punerea în aplicare a unui plan de restructurare aprobat de Comisie în privința căruia statul membru și-a luat angajamentul. Planul de restructurare trebuie să prezinte o analiză în profunzime a problemelor care au condus la apariția dificultăților și să definească mijloacele de restabilire a viabilității și stabilității pe termen lung a întreprinderii, într-un interval de timp rezonabil. Trebuie să se asigure că măsurile de restructurare sunt adecvate pentru abordarea problemelor întreprinderii și îi dau acesteia posibilitatea să progreseze către o nouă structură care să îi permită să supraviețuiască prin propriile forțe. Îmbunătățirea viabilității trebuie să fie, cu precădere, rezultatul măsurilor interne.

(209) De asemenea, planul de restructurare trebuie să fie cât mai scurt posibil și să se bazeze pe ipoteze realiste privind condițiile viitoare de exploatare. Randamentul pozitiv al capitalului preconizat trebuie să fie suficient pentru a permite restructurarea RMG pentru a concura pe piață prin propriile forțe.

(210) Planul de restructurare actualizat, înaintat Comisiei de Regatul Unit, acoperă perioada 2010/2015.

(211) Într-adevăr, RMG a început, în exercițiul financiar 2010/2011, să întreprindă măsuri semnificative în vederea abordării problemelor sale legate de eficiență în domeniul corespondenței. În 2010, RMG a început să închidă, într-o mai mare măsură, centre poștale generatoare de pierderi, să pună în funcțiune utilaje pentru automatizarea activităților sale de sortare și să reorganizeze oficiile de livrare în conformitate cu programul de eficiență „World Class Mail”.

(212) În plus, în 2010, Regatul Unit a efectuat prenotificări către Comisie, prezentând informații referitoare la măsurile de restructurare planificate și la necesitatea unui ajutor pentru restructurare.

(213) Începând din 2010, RMG a întreprins importante măsuri de restructurare – descrise în planul de restructurare – care au generat o schimbare de direcție în activitățile sale din domeniul corespondenței. Aceste măsuri abordează deficiențele operațiunilor din domeniul corespondenței (excesul de personal, lipsa automatizării, numărul prea ridicat de centre de sortare) comparativ cu alți operatori poștali tradiționali europeni care au depus deja astfel de eforturi de modernizare și au ajuns într-o poziție sigură din punct de vedere financiar.

(214) Modernizarea operațională propusă a RMG cuprinde modificări în toate domeniile și determină reduceri semnificative ale costurilor activităților. Modernizarea va genera economii prin introducerea unei noi tehnologii și a unor practici operaționale mai eficiente deoarece RMG desfășoară operațiunile „World Class Mail" prin intermediul rețelelor de corespondență, având ca obiectiv creșterea productivității prin adoptarea celor mai bune practici. Modernizarea operațională este concepută pentru a genera reduceri anuale ale costurilor de […] milioane GBP (după deducerea majorărilor salariale) până în 2014/2015, printr-o reducere a personalului de […].

(215) Comisia concluzionează, prin urmare, că planul de restructurare actualizat abordează în mod corespunzător punctele slabe ale activităților RMG din domeniul corespondenței și îi permite să progreseze către o structură nouă și sustenabilă. Sporirea profitabilității RMG provine din măsurile interne (de exemplu, închiderea centrelor de sortare a corespondenței, eficientizarea proceselor interne și reducerea semnificativă a forței de muncă) care cresc productivitatea RMG într-o piață a corespondenței aflată în declin.

(216) Comisia observă în continuare că, în conformitate cu orientările SR, planul de restructurare trebuie să asigure reîntoarcerea întreprinderii la viabilitate pe termen lung. Având în vedere că planul de restructurare arată că RMG va atinge deja profitabilitatea pentru a-și susține operațiunile până la sfârșitul exercițiului financiar 2014/2015, în martie 2015, nu este necesară acordarea unui alt ajutor după această dată.

(217) Prin urmare, viabilitatea va fi restabilită într-o perioadă de restructurare de cinci ani, pe care Comisia o consideră ca fiind un interval rezonabil ([40]). În cazul de față, restabilirea viabilității pe termen lung a RMG nu pare posibilă într-o perioadă mai scurtă de timp din cauza amplorii restructurării – care include o schimbare de proporții în cadrul operațiunilor RMG, reducerea personalului și închiderea unui număr foarte mare de centre poștale – combinată cu necesitatea de a asigura îndeplinirea neîntreruptă a OSU.

(218) În ceea ce privește estimările legate de viitoarea cerere și ofertă de pe piețele relevante, Comisia observă că planul de restructurare prevede deja în scenariul de bază (a se vedea considerentul 76) o scădere anuală a cererii din domeniul corespondenței de […]. Având în vedere înlocuirea scrisorilor tradiționale cu e-mailul, Comisia este de acord cu fundamentarea estimărilor pe o reducere substanțială a volumelor de corespondență. Regatul Unit a furnizat, de asemenea, proiecții financiare ale RMG în cazul unui scenariu mai optimist și al unui scenariu mai pesimist. În scenariul pesimist, scăderea anuală a cererii în domeniul corespondenței ar fi de […] în loc de […] pe an, în timp ce, scenariul optimist ar presupune o scădere anuală de doar […]. Cererea preconizată ar scădea deci de […] ori mai rapid în scenariul pesimist și de […] ori mai încet în scenariul optimist, față de scenariul de bază. Comisia consideră că proiecțiile în discuție oferă o imagine realistă, cu un intervalul de rezultate suficient de extins (de exemplu, volumele de corespondență preconizate s-ar încadra, după 10 ani, într-un interval de […] din volumul actual al RMG).

(219) În planul de afaceri de bază, se preconizează că RMG va atinge pragul de rentabilitate în exercițiul financiar […] și va obține o rentabilitate de […] % din capitalul investit după martie 2015. Prin comparație cu operatorii poștali tradiționali din alte state membre și cu operatorii privați din Regatul Unit ([41]), rentabilitatea preconizată a RMG se încadrează în intervalul rentabilității atinse în prezent de aceste întreprinderi. Având în vedere că măsurile de restructurare vor aduce RMG la un nivel de eficiență operațională comparabilă cu cea a altor operatori poștali, se preconizează în mod rezonabil că RMG va genera, pe termen lung, profituri care se încadrează în același interval cu cel al operatorilor similari.

(220) În ceea ce privește scenariul pesimist, se preconizează că RMG va atinge pragul de rentabilitate în timpul exercițiului financiar […] și se va îndrepta către un nivel de profitabilitate pentru a-și finanța operațiunile și a genera o rentabilitate de […] a capitalului investit începând din 2015. Prin urmare, RMG va deveni viabilă pe termen lung și în condiții de piață mai puțin favorabile.

(221) Având în vedere cele de mai sus, Comisia este de părere că planul de restructurare are la bază estimări realiste. Prezumțiile prezentate în ceea ce privește dezvoltarea pieței sun plauzibile, iar previziunile din planul de restructurare în legătură cu progresul în termeni de rezultate generale ale RMG par, prin urmare, plauzibile.

(222) După analizarea și verificarea planului de restructurare actualizat, Comisia consideră că acesta respectă cerințele de la punctele 34-37 din orientările SR și că, în special, acesta va conduce la restabilirea viabilității RMG în conformitate cu orientările SR.

Contribuția proprie și minimul necesar

(223) În conformitate cu punctele 43-45 din orientările SR, ajutorul de stat trebuie limitat la minimul necesar, iar din partea beneficiarului se așteaptă o contribuție semnificativă la restructurare, din resursele proprii sau din finanțare comercială externă. Orientările SR stabilesc cu precizie că un cuantum semnificativ al finanțării restructurării trebuie să provină din resurse proprii, inclusiv din vânzarea de active care nu sunt esențiale pentru supraviețuirea întreprinderii, precum și din finanțare externă în condițiile pieței. O astfel de contribuție trebuie să fie reală și cât de ridicată posibil, în cuantum de cel puțin 50 % pentru întreprinderile mari. Comisia consideră că RMG are statutul de întreprindere mare în temeiul orientărilor SR.

([40]) Comisia a acceptat perioade de restructurare mai lungi de 5 ani și în cazuri anterioare, de exemplu, Decizia Comisiei în *cazul Austrian Airlines* (JO L 59, 9.3.2010, p. 1), în special punctul 296 (perioadă de restructurare de 6 ani).

([41]) Regatul Unit a furnizat date privind valoarea de referință în cazul profitabilității altor operatori poștali din Regatul Unit și Europa.

(224) În decizia de inițiere, Comisia și-a exprimat îndoiala cu privire la nivelul costurilor de restructurare necesare pentru realizarea restructurării. În timpul investigației, autoritățile britanice au pus la dispoziție o listă mai detaliată a costurilor de restructurare:

(milioane GBP)

		2010/2015 Propunerea Regatului Unit	2010/2015 Evaluarea Comisiei
Costuri legate de restructurarea forței de muncă		[…]	[…]
— Indemnizații de disponibilizare	[…]		
— Costuri de deplasare și relocare	[…]		
— Sume forfetare excepționale	[…]		
Costuri legate de restructurarea capacității		[…]	[…]
— Reducerea centrelor poștale	[…]		
— Flexibilitatea metodelor de livrare	[…]		
— Implementarea secvențierii traseului	[…]		
— Alte operațiuni de investiții	[…]		
— Utilaje de sortare inteligentă a corespondenței	[…]		
— Sortarea pachetelor	[…]		
Costuri legate de restructurarea IT		[…]	[…]
Acoperirea deficitului fondului de pensii		150	**150**
Costuri de restructurare excepționale ale Royal Mail la separarea de Post Office Limited		[…]	**0**
Total		2 357	**2 179**

(225) În această privință, Comisia observă că nu toate costurile pot fi clasificate automat drept costuri de restructurare. Conform Comisiei, costurile generate de separarea de POL nu au legătură cu restructurarea activităților RMG în domeniul corespondenței, ci mai degrabă cu viitoarea privatizare a RMG și, prin urmare, nu pot fi acceptate drept costuri de restructurare eligibile.

(226) Cu toate acestea, Comisia acceptă că toate costurile legate de programele de restructurare a forței de muncă, a capacității și de restructurare IT sunt eligibile, deoarece sunt necesare pentru ca activitățile RMG din domeniul corespondenței să atingă standardele din industrie și să obțină o rentabilitate suficientă în urma operațiunilor sale în domeniul corespondenței. În plus, Comisia acceptă acoperirea ulterioară a deficitului rămas al fondului de pensii drept costuri de restructurare financiară eligibile pentru redobândirea viabilității pe termen lung.

(227) Costurile de restructurare sunt, în primul rând, legate de activitățile din domeniul corespondenței care au o importanță vitală atât pentru menținerea serviciului poștal universal, cât și pentru rolul RMG de furnizor de acces în aval pentru ceilalți operatori poștali. Costurile de restructurare atât a forței de muncă, cât și a capacității sunt legate exclusiv de eforturile de modernizare a centrelor de sortare și livrarea în aval a corespondenței (de exemplu, livrarea la nivel local către clienți). Ambele facilități sunt esențiale pentru concurenții care își livrează corespondența la centre de sortare pentru o livrare finală către client, deoarece nu dețin ei înșiși rețele de livrare în aval.

(228) În special, costurile de restructurare a forței de muncă includ, printre altele, indemnizații de disponibilizare în cuantum de […] milioane GBP, pentru angajații concediați din cauza închiderii centrelor de sortare și a raționalizării livrării pe teren, și […] de milioane GBP costuri de călătorie și detașare pentru angajații care au rămas în sistem, dar lucrează în locații alternative.

(229) Restructurarea capacității constă în automatizarea centrelor de sortare și introducerea unor noi metode de livrare pentru desfășurarea unor operațiuni mai eficiente. Printre cele mai importante elemente de cost generate de restructurare, se numără:

(i) […] milioane GBP pentru programul de raționalizare a proprietăților, care reduce numărul centrelor poștale de la 64 în martie 2010 la […] până în martie 2015;

(ii) […] milioane GBP pentru punerea în aplicare a unor metode de livrare noi și mai flexibile;

(iii) […] milioane GBP pentru utilaje noi de sortare și secvențiere a traseului.

(230) Prin urmare, Comisia concluzionează că, având în vedere cerința privind contribuția de 50 % aplicabilă întreprinderilor mari, ajutorul pentru restructurare nu ar trebui să depășească un cuantum de 50 % din 2 179 de milioane GBP.

(231) În decizia sa de inițiere a procedurii, Comisia s-a întrebat, de asemenea, dacă RMG ar putea aduce o contribuție proprie semnificativă la planul de restructurare, astfel cum se prevede la punctul 44 din orientările SR.

(232) Ca răspuns la preocupările aduse în discuție de către Comisie în decizia sa de inițiere a procedurii, autoritățile britanice au furnizat mai multe detalii privind sumele considerate contribuții proprii ale RMG la costurile de restructurare.

(233) Conform celor mai recente date furnizate, RMG va contribui la finanțarea costurilor de restructurare din perioada 2010-2015 prin vânzarea de active și prin fonduri suplimentare obținute din deblocarea contului de garanție pentru pensii, după cum urmează:

(milioane GBP)

Vânzare de active	[…]
Deblocarea contului de garanție pentru pensii	[…]
Contribuție proprie totală	1 090

(234) Vânzarea de active include renunțarea la participațiile în cadrul altor întreprinderi, precum și la proprietățile imobiliare care nu sunt esențiale pentru supraviețuirea RMG. În plus, RMG a vândut sau va vinde proprietăți imobiliare, vehicule și echipamente care sunt esențiale pentru operațiuni, însă vor fi preluate prin leasing. Lista completă include următoarele elemente:

(i) vânzarea participației de 20 % a RMG în cadrul Camelot plc, operatorul loteriei naționale a Regatului Unit, către un fond de pensii canadian (OTPP) în iunie 2010;

(ii) cesionarea Romec Services Limited în aprilie 2011;

(iii) vânzarea, sau vânzarea și preluarea prin leasing, a anumitor centre poștale și proprietăți. Aceasta include vânzarea sau vânzarea și preluarea prin leasing a unor spații din Londra, precum […]. În cadrul programului de vânzare și preluare prin leasing, RMG a cesionat sau va cesiona dreptul de proprietate asupra acestor proprietăți, fiindu-i acordat dreptul de închiriere, pentru a folosi aceste proprietăți;

(iv) vânzarea terenurilor neutilizate;

(v) vânzarea și preluarea prin leasing a echipamentelor și vehiculelor.

(235) În timp ce valoarea vânzărilor deja încheiate are la bază veniturile reale obținute din cesionare (în cuantum de […] milioane GBP), valorile viitoarelor vânzări sunt incerte și bazate pe rezultatele obținute de RMG în cadrul vânzărilor recente.

(236) Alte resurse financiare sunt generate de deblocarea contului de garanție pentru pensii după punerea în aplicare a acoperirii deficitului fondului de pensii la 1 aprilie 2012. Deoarece administratorul fondului de pensii nu va mai solicita garanția constituită prin contului de garanție, cuantumul acestuia îi va reveni RMG. Se preconizează că, la data respectivă, contul de garanție (150 de milioane GBP) va fi acumulat dobânzi de […] milioane GBP (rezultând o valoare totală de […] milioane GBP).

(237) După ce a verificat că măsurile privind contribuția proprie a RMG au fost deja puse în aplicare sau vor fi finalizate până în martie 2015 și că, astfel cum au confirmat autoritățile britanice, valorile vânzărilor sunt conforme cu condițiile pieței, Comisia poate accepta că suma de 1 090 de milioane GBP constituie o contribuție proprie la planul de restructurare. Comparând contribuția proprie cu costurile eligibile de restructurare, Comisia observă că 50 % din costurile de restructurare sunt finanțate din contribuția proprie a RMG și că se îndeplinește cerința privind contribuția proprie valabilă în cazul întreprinderilor mari din orientările SR.

(238) Având în vedere contribuția proprie a RMG, Comisia concluzionează că ajutorul sub formă de măsuri de reducere a datoriilor, în valoare de 1 089 de milioane GBP, este limitat la minimul necesar din costurile de restructurare necesare. În comparație cu notificarea inițială privind măsurile de reducere a datoriilor de 1 700 de milioane GBP și o facilitate suplimentară de credit de tip revolving în valoare de 200 de milioane GBP, ajutorul pentru restructurare sub forma unei reduceri a datoriei de maximum 1 089 de milioane GBP este acum limitat la 50 % din costul de restructurare necesar pentru perioada martie 2010-martie 2015. Reducerea semnificativă a cuantumului ajutorului față de notificarea inițială este o garanție a faptului că RMG nu va rămâne cu un surplus de numerar după finalizarea planului de restructurare în martie 2015.

Evitarea denaturărilor excesive ale concurenței (măsurile compensatorii)

(239) În conformitate cu punctele 38-42 din orientările SR, trebuie luate măsuri pentru a se atenua, pe cât posibil, efectele negative ale ajutorului asupra concurenților. Ajutorul de stat nu trebuie să denatureze în mod nejustificat concurența. Aceasta implică, de obicei, limitarea prezenței de care se poate bucura întreprinderea pe piețele sale, la sfârșitul perioadei de restructurare. Limitarea sau reducerea obligatorie a prezenței întreprinderii pe piața relevantă reprezintă un factor compensator în favoarea întreprinderilor concurente. Această limitare trebuie să fie proporțională cu efectele de denaturare ale ajutorului de stat și cu importanța relativă a întreprinderii pe piața sau pe piețele pe care aceasta își desfășoară activitatea.

(240) În primul rând, Comisia constată că, în prezent, pe baza condițiilor de reglementare existente privind accesul la rețeaua sa de distribuție, RMG este un partener de afaceri indispensabil pentru operatorii poștali din Regatul Unit, având în vedere că distribuie corespondența concurenților la nivel local, „pe ultima sută de metri", către clienți. Prin urmare, RMG îndeplinește o funcție esențială pentru funcționarea pieței serviciilor poștale din Regatul Unit care, în prezent, se bazează pe concurența în amonte, nu pe concurența la nivelul întregului lanț de servicii. În plus, importanța RMG pentru sectorul poștal se reflectă clar în observațiile concurenților acesteia, care subliniază necesitatea siguranței și solidității RMG pentru distribuirea în aval a corespondenței și, astfel, pentru menținerea serviciului universal. Restructurarea RMG va oferi, în consecință, beneficii economice pentru întregul sector poștal din Regatul Unit și va permite tuturor furnizorilor poștali să presteze servicii mai bune și mai eficiente.

(241) Prin urmare, la stabilirea nivelului necesar al măsurilor compensatorii, Comisia trebuie să ia în considerare rolul special pe care RMG îl îndeplinește în sectorul poștal din Regatul Unit, în calitate de furnizor al serviciului universal și al accesului pentru toți operatorii poștali din acest stat.

(242) În această privință, trebuie subliniat faptul că ajutorul pentru restructurare redus semnificativ – prin comparație cu măsurile de ajutor pentru restructurare, notificate inițial de către Regatul Unit, în cuantum de peste 1 700 de milioane GBP – va fi utilizat, în primul rând, pentru asigurarea funcționării rețelei în aval a RMG, aceasta fiind esențială pentru garantarea furnizării permanente a serviciilor poștale și pentru a asigura, dacă este cazul în conformitate cu articolul 38 din Legea privind serviciile poștale din Regatul Unit și condițiile de reglementare ulterioare (a se vedea mai jos), oferirea de acces la rețeaua sa de livrare.

(243) Conform explicațiilor de la considerentul 227, măsura de reducere a datoriei de 1 089 de milioane GBP sprijină, în primul rând, restructurarea activităților esențiale în aval al RMG (de exemplu, centrele de sortare, livrarea locală). Atât costurile de restructurare a forței de muncă, în cuantum de […] milioane GBP, precum și cele legate de restructurarea capacității, în valoare de […] milioane GBP vizează exclusiv activitățile din aval care sunt esențiale pentru serviciul universal și pentru activitățile întreprinderilor concurente din domeniul corespondenței. De asemenea, costurile de restructurare rămase sunt legate, în mare parte, de aceste activități în aval.

(244) Având în vedere rolul esențial al RMG pentru distribuirea corespondenței în aval, activitate vitală pentru toți operatorii poștali, se pare că restructurarea acestuia are un efect de denaturare limitat în cadrul structurii actuale a sectorului poștal din Regatul Unit. Restructurarea rețelei în aval a RMG va duce la apariția unui serviciu mai eficient și mai accesibil, atât pentru publicul general, cât și pentru alți operatori poștali britanici care trebuie să se bazeze pe accesul la rețeaua în aval a RMG, în conformitate cu dispozițiile de reglementare relevante.

(245) Comisia a verificat dacă ceilalți operatori poștali din Regatul Unit vor continua să aibă acces la rețeaua în aval a RMG. Autoritatea de reglementare competentă – *Office of Communications* (Ofcom) – a propus impunerea unor condiții de acces pentru RMG pentru următoarea perioadă de reglementare de șapte ani, cu începere din 1 aprilie 2012, solicitând, *inter alia*, îndeplinirea următoarelor condiții ([42]):

(i) RMG oferă acces altor operator poștali pe baza unei solicitări rezonabile, acest acces fiind furnizat în condiții corecte și rezonabile;

([42]) Notificare legală a propunerilor de impunere a unei condiții legale în conformitate cu Legea din 2011 privind serviciile poștale; a se vedea anexa 12 la consultarea Ofcom pe tema „Review of Regulatory Conditions – Postal Regulation", publicată la 13 decembrie 2011.

(ii) RMG nu discriminează în mod necuvenit ([43]);

(iii) RMG nu obține un avantaj comercial necuvenit prin permiterea accesului la rețeaua sa și nu folosește în beneficiul propriu informații aflate în posesia sa ca rezultat al furnizării accesului;

(iv) RMG stabilește prețuri de acces în așa fel încât să mențină un nivel minim al marjei dintre prețurile de acces și serviciile similare cu amănuntul pentru a evita situația în care ceilalți operatori poștali nu ar fi în măsură se concureze cu RMG din cauza reducerii marjelor.

(246) Conform Comisiei, aceste condiții vor limita în mod eficient exercitarea puterii de piață de către RMG și vor proteja în mod corespunzător accesul concurenților la rețeaua în aval a RMG. În consecință, acestea le vor garanta operatorilor din sectorul poștal britanic că pot concura cu RMG prin propriile forțe pe piețele din aval și că își pot menține sau chiar extinde în continuare prezența puternică de pe piața în aval. Prin urmare, conform opiniei Comisiei, aceste condiții pot fi considerate măsuri compensatorii adecvate în favoarea concurenților RMG, atenuând efectele adverse ale ajutorului.

(247) În această privință, Comisia ia act de faptul că […] Ofcom va lua o decizie în privința cerințelor legate de accesul obligatoriu pentru următorii șapte ani, în conformitate cu propunerile sale.

(248) Având în vedere că ajutorul pentru restructurare este limitat la acele activități din aval care sunt de interes general, precum și în interesul altor operatori poștali din Regatul Unit și că nu consolidează poziția RMG pe celelalte piețe în aval ale corespondenței sau pe piețele serviciilor expres pentru colete, Comisia consideră că ajutorul pentru restructurare va genera efecte limitate de denaturare în detrimentul concurenței.

(249) În al doilea rând, planul de restructurare implică o reducere semnificativă a gradului de ocupare a forței de muncă din cauza modificărilor de ordin tehnic și automatizării sporite din sectorul poștal. În această privință, Comisia precizează că, în general, întâmpină în mod pozitiv ajutorul de stat care acoperă costurile sociale ale restructurării. Conform punctului 64 din orientările SR, Comisia nu are obiecții a priori față de un asemenea ajutor, în cazul în care se acordă întreprinderilor aflate în dificultate, întrucât aduce avantaje economice care depășesc de interesele întreprinderii în cauză, facilitând schimbările structurale și reducând dificultățile

(250) Comisia constată că o mare parte a costurilor de restructurare sunt generate de indemnizațiile de disponibilizare, precum și de costurile de deplasare și relocare, pe baza acordurilor cu sindicatul. Pe de altă parte, ajutorul care va fi acordat în scopul finanțării costurilor legate de forța de muncă oferă beneficii nu doar RMG, ci și angajaților disponibilizați. Comisia consideră, prin urmare, că ajutorul pentru restructurarea forței de muncă facilitează modificările structurale și reduce dificultățile.

(251) În al treilea rând, Comisia ia notă de faptul că RMG va cesiona POL. Având în vedere viitoarea privatizare a RMG și, prin urmare existența unor proprietari diferiți ai RMG și POL, RMG va pierde controlul direct asupra operațiunilor cu amănuntul ale POL, iar poziția sa pe piață va fi afectată. În special, trebuie luat în considerare faptul că durata acordului între RMG și POL este de 10 ani […].

(252) Spre deosebire de situația actuală, RMG nu va mai beneficia de o rețea cu amănuntul aflată sub controlul său direct, ci va trebui, la fel ca oricare dintre concurenții săi, să negocieze și să semneze contracte pentru activitățile sale cu amănuntul cu o parte terță independentă [de exemplu, comparabilă cu rețeaua de puncte de servicii a DHL formată din magazine cu amănuntul independente, precum WHSmith și Staples]. Prin urmare, RMG nu se va situa la același nivel cu întreprinderile concurente și nu va mai beneficia de pe urma deținerii unei rețele cu amănuntul complete. În special, RMG nu va mai fi în măsură să decidă serviciile și produsele (de exemplu, servicii bancare) pe care le POL le va oferi, ceea ce înseamnă că RMG își pierde influența de pe alte piețe. Prin urmare, Comisia consideră că cesionarea POL va limita prezența RMG pe piața serviciilor poștale din Regatul Unit și, prin urmare, poate fi considerată o măsură de atenuare a efectului pe care ajutorul pentru restructurare în beneficiul RMG îl are asupra concurenței.

(253) Având în vedere efectele pozitive pe care le va genera o rețea în aval mai eficientă a RMG pentru publicul general, care trebuie să se bazeze pe RMG ca furnizor universal de servicii poștale, și pentru toți operatorii poștali din Regatul Unit care au nevoie de acces la rețeaua în aval a RMG pentru livrarea corespondenței către clienți, precum și faptul că o pondere semnificativă a costurilor de restructurare sunt alocate în beneficiul angajaților disponibilizați și cesionarea POL, Comisia consideră că denaturarea concurenței în urma ajutorului pentru restructurare este mai degrabă limitată, astfel încât nu se impun măsuri compensatorii suplimentare.

([43]) Se consideră că RMG discriminează în mod nejustificat în cazul în care favorizează în mod neechitabil o activitate desfășurată cu scopul de a crea un dezavantaj concurențial pentru alți operatori poștali.

Condiția „prima și ultima dată”

(254) În sfârșit, ultima condiție prevăzută la punctul 72 și următoarele din orientările SR este îndeplinită, deoarece RMG nu a beneficiat de ajutor pentru salvare și restructurare în trecut.

Punere în aplicare și monitorizare

(255) În conformitate cu punctul 47 din orientările SR, RMG trebuie să pună în aplicare integral planul de restructurare, iar Regatul Unit s-a angajat să ducă la îndeplinire această obligație. Comisia trebuie să fie informată permanent cu privire la progresele realizate în punerea în aplicare a planului de restructurare, în temeiul punctelor 49 și 50 din orientările SR.

Concluzie privind ajutorul pentru restructurare

(256) Comisia constată că planul de restructurare a RMG cu o durată de 5 ani, din 2010 până în 2015, îndeplinește condițiile din orientările SR, iar măsurile de reducere a datoriei în cuantum de 1 089 de milioane GBP constituie un ajutor pentru restructurare compatibil cu articolul 107 alineatul (3) litera (c) din tratat.

6. **CONCLUZIE**

(257) În conformitate cu practica decizională anterioară, Comisia poate aproba un ajutor de stat sub formă de compensație pentru costurile moștenite în materie de pensii, doar în măsura în care beneficiarul nu se situează într-o poziție mai favorabilă decât concurenții săi în ceea ce privește obligațiile generale de contribuție la asigurările sociale.

(258) Având în vedere particularitățile cazului de față, Comisia și-a adaptat evaluarea compatibilității ajutorului pentru compensarea costurilor moștenite în materie de pensii și a efectuat o comparație între deficitul actual al fondului de pensii al RMG și deficitele fondurilor de pensii pe care întreprinderile de dimensiuni comparabile din Regatul Unit le înregistrează, în medie, în bilanțurile lor.

(259) Comisia consideră că acoperirea deficitului fondului de pensii constituie un ajutor de stat compatibil pentru costurile moștenite în materie de pensii, în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, sub rezerva următoarelor două condiții:

(i) la data acoperirii deficitului fondului de pensii, 1 aprilie 2012, RMG va reține în bilanțul său pasive în valoare de 150 de milioane GBP, în conformitate cu deficitul mediu al fondurilor de pensii ale întreprinderilor comparabile din Regatul Unit;

(ii) RMG nu va beneficia de niciun ajutor cu titlu de compensație pentru pasivele moștenite în materie de pensii acumulate după 31 martie 2012 în cazul membrilor RMPP.

(260) În ceea ce privește ajutorul pentru restructurare notificat, Comisia consideră că planul de restructurare actualizat, care acoperă perioada 2010-2015, este adecvat și suficient pentru a răspunde dificultăților RMG și a restabili viabilitatea pe termen lung. Comisia consideră că respectiva contribuție proprie a RMG la costurile de restructurare limitează ajutorul la minimul necesar de 1 089 de milioane GBP. Având în vedere efectele pozitive pe care restructurarea le are asupra eficacității întregului sector poștal din Regatul Unit, poziția unică a RMG de furnizor de serviciu universal, separarea de POL și faptul că ajutorul pentru restructurare facilitează în mare măsură reducerea necesară a forței de muncă a RMG, Comisia constată că ajutorul pentru restructurare de 1 089 de milioane GBP nu generează efecte de denaturare și nu va depăși efectele pozitive ale restructurării cu succes a RMG,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Măsurile notificate privind acoperirea deficitului fondului de pensii pe care Regatul Unit intenționează să le pună în aplicare în beneficiul Royal Mail Group constituie un ajutor de stat compatibil cu piața internă în sensul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, sub rezerva respectării condițiilor stabilite la alineatele (2) și (3).

(2) La data aplicării acoperirii deficitului fondului de pensii, 1 aprilie 2012, Royal Mail Group reține pasive în cuantum de 150 de milioane GBP în bilanțul său pentru deficitele acumulate rezultate din planurile de pensii pe care le-a finanțat.

(3) Regatul Unit nu acordă grupului Royal Mail un ajutor de stat sub formă de compensație pentru costurile moștenite în ceea ce privește noile pasive cu titlu de pensii acumulate pentru membrii Royal Mail Pension Plan după data de 1 aprilie 2012, data acoperirii deficitului fondului său de pensii.

Articolul 2

Măsurile de reducere a datoriei pe care Regatul Unit intenționează să le pună în aplicare în favoarea Royal Mail Group, în cuantum de 1 089 de milioane GBP, constituie un ajutor de stat compatibil cu piața internă în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din tratat, cu condiția ca planul de restructurare notificat să fie pus în aplicare în totalitate.

Articolul 3

Regatul Unit transmite Comisiei rapoarte anuale cu privire la punerea în aplicare a planului de restructurare. Primul raport este transmis în termen de un an de la notificarea prezentei decizii către Regatul Unit. Rapoartele ulterioare sunt transmise în termen de un an de la raportul anterior, până la finalizarea planului de restructurare.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 21 martie 2012.

Pentru Comisie
Joaquín ALMUNIA
Vicepreședinte